



CASA DE LOS ANGULO EN ALBARRACÍN. BASES PARA LA ELABORACIÓN DE UN ESTUDIO PREVIO

AUTOR: RAQUEL ASENSIO LOZANO
TUTOR: JOSÉ LUIS BARÓ ZARZO
TRABAJO FIN DE GRADO | GRADO EN FUNDAMENTOS DE LA ARQUITECTURA
CURSO 2018/2019



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



ESCOLA TÈCNICA
SUPERIOR
D'ARQUITECTURA

Mi más sincero agradecimiento a mi tutor José Luis por creer desde el primer día en mí y en este proyecto, a todas las personas que se han visto involucradas a lo largo de este recorrido y en especial, a mi familia por ser mi gran apoyo siempre.

Lo logramos.

01 | RESUMEN Y PALABRAS CLAVE

02 | INTRODUCCIÓN

02.1 | PRESENTACIÓN

02.2 | OBJETO Y OBJETIVOS

02.3 | METODOLOGÍA

02.4 | ESTADO DE LA CUESTIÓN

02.5 | FUENTES

03 | APROXIMACIÓN HISTÓRICO-GEOGRÁFICA

03.1 | EMPLAZAMIENTO Y ENTORNO

03.2 | ESTUDIO HISTÓRICO

03.3 | ESTUDIO COMPOSITIVO

03.3.1 | ORGANIZACIÓN FUNCIONAL

03.3.2 | INTEGRACIÓN DE FACHADAS

04 | APROXIMACIÓN MÉTRICO-DESCRIPTIVA

04.1 | PLANTAS

04.2 | ALZADOS

05 | APROXIMACIÓN MATERIAL

05.1 | INTRODUCCIÓN

05.2 | ESTUDIO DE LOS MATERIALES, TÉCNICAS
CONSTRUCTIVAS Y PATOLOGÍAS. FICHAS TÉCNICAS

06 | APROXIMACIÓN TEMPORAL

06.1 | ESTUDIO ESTRATIGRÁFICO

07 | APROXIMACIÓN PATRIMONIAL

07.1 | VALORES DEL EDIFICIO

08 | CONCLUSIONES

09 | ANEXOS

10 | BIBLIOGRAFÍA Y OTRAS FUENTES

(ENTREVISTAS Y DOCUMENTOS CONSULTADOS)

01
RESUMEN

01 RESUMEN

El presente Trabajo Final de Grado se centra en el estudio de la Casa de los Angulo en la ciudad de Albarracín, un palacio señorial que data del siglo XVII con ampliaciones posteriores. El objetivo de esta investigación es el de proporcionar las bases para la elaboración de un Estudio Previo que se anticipe a una eventual intervención restauradora. Para ello, se han efectuado diversas tareas -un estudio histórico, un levantamiento métrico-descriptivo, un estudio de materiales y técnicas constructivas, un análisis de degradación y de daños estructurales, y un estudio estratigráfico- con las que contribuir a poner en valor el edificio en el contexto patrimonial de la ciudad, y también a la divulgación de su conocimiento.

Palabras clave: Dolz de Espejo; restauración arquitectónica; intervención en el patrimonio; patologías estructurales; técnicas constructivas históricas; Teruel.

01 ABSTRACT

The present dissertation focuses on the Angulo's house, in the city of Albarracín (Teruel, Spain), a stately palace dating back to the 17th century with later extensions. The objective of this research consists of providing the basis for the development of a Previous Study, which anticipates a possible restorative intervention. To get this, a historical study, a measured survey, a study of materials and construction techniques, an analysis of structural damages and material degradations, and a stratigraphic study are carried out, with which to contribute appreciating the historical value of the building, and also the spreading of their knowledge.

Key words: Dolz de Espejo; architectural restoration; practices in the architectural heritage; structural pathologies; historical construction techniques; Teruel.

02

INTRODUCCIÓN

02.1 PRESENTACIÓN

El Trabajo Fin de Grado está orientado a la preparación de un Estudio Previo sobre un edificio histórico, la Casa de los Angulo en Albarracín, para cuya elaboración se tengan en consideración los conocimientos adquiridos en las diversas materias que se imparten en la titulación de Grado de Fundamentos de la Arquitectura.

En concreto, el trabajo se aborda desde la metodología propuesta en la asignatura de Restauración Arquitectónica, que parte de un estudio histórico del edificio a partir de bibliografía y documentos de archivo; el levantamiento métrico-descriptivo en plantas y alzados; el estudio de los materiales y técnicas constructivas, así como las patologías que afectan al bien; y un estudio estratigráfico en el que determinar la secuencia de intervenciones habidas a lo largo de la historia del edificio. Estas bases serán de utilidad para una eventual intervención de restauración y/o rehabilitación futura.

La elección del tema está ligada a la inquietud de la autora por ahondar en el conocimiento del área de conservación del patrimonio. La elección de la localidad tiene que ver con la riqueza de la arquitectura de Albarracín, ciudad que se encuentra muy próxima a la zona de origen de la autora. En cuanto al edificio, la Casa de los Angulo es una de las construcciones señoriales de mayor porte y mejor conservada del casco histórico de Albarracín y, a la vez, poco conocida, lo que le confiere al edificio una posibilidad de estudio privilegiada.

02.2 OBJETO Y OBJETIVOS

El objeto de estudio del presente trabajo de investigación es la Casa de los Angulo en Albarracín, un palacio señorial del siglo XVII con transformaciones posteriores.

Los objetivos específicos que se persiguen con el trabajo son:

- Conocer el edificio en profundidad y su evolución en el tiempo, a partir de la aproximación indirecta (investigación histórica) y también directa (levantamiento, análisis de materiales, estudio de degradación y patologías estructurales, estudio estratigráfico) a su estado actual.
- Darlo a conocer a la sociedad, teniendo en cuenta su interés arquitectónico y artístico, la buena conservación que presenta y su desconocimiento para la mayoría de los vecinos de Albarracín.
- Consolidar los conocimientos adquiridos en el Grado mediante el ejercicio práctico de aproximación a un Estudio Previo.
- Facilitar la correcta intervención futura que garantice su conservación y puesta en valor.

02.3 METODOLOGÍA

Para conocer el edificio se ha llevado a cabo un procedimiento analítico basado en los siguientes pasos:

INVESTIGACIÓN HISTÓRICA

Se trata de la primera toma de contacto con el edificio, un primer estudio sobre el origen y la evolución histórica de la obra para conocer y situar el edificio en su contexto histórico y urbano. Al tratarse de una arquitectura relevante dentro de la ciudad de Albarracín se ha podido recopilar información de publicaciones locales.

LEVANTAMIENTO MÉTRICO-DESCRIPTIVO

El levantamiento métrico-descriptivo constituye la herramienta de base para el conocimiento del edificio. Se trata de una reproducción gráfica a escala de la realidad construida, de utilidad para las fases posteriores. Consta de plano de situación, planos del edificio (plantas, alzados y sección) y planos de detalle.

La toma de datos se ha llevado a cabo tras varias visitas a la casa, y con la ayuda de un distanciómetro láser. Una vez realizados los croquis *in situ* del edificio se ha procedido a poner en escala las medidas utilizando la aplicación AutoCAD de Autodesk.

Al desarrollar esta tarea han surgido varias dificultades, como la escasa distancia para tomar fotografías del conjunto, la estimación de la profundidad de las cubiertas, la deformación de las paredes, etc.

LEVANTAMIENTO FOTOGRÁFICO

Asimismo, se ha procedido a la elaboración de fotoplanos de las tres fachadas exteriores, con la ayuda de la aplicación informática Photoshop de Adobe Creative Cloud. La tarea ha consistido en rectificar las fotografías digitales tomadas previamente para convertirlas en ortofotos, ajustándolas a las medidas perimetrales y eliminando las fugas.

Por otro lado, también se han tomado fotografías que han servido para documentar materiales, técnicas constructivas, patologías y detalles de la casa.

ESTUDIO TIPOLOGICO-COMPOSITIVO

Gracias al levantamiento métrico-descriptivo y fotográfico se ha podido concluir cómo la vivienda se organiza a través de los distintos niveles interiores y cómo las sucesivas ampliaciones de la vivienda guardan coherencia compositiva entre sí.

ESTUDIO CONSTRUCTIVO Y DE PATOLOGÍAS

En base al levantamiento métrico y fotográfico y a la inspección ocular en las visitas a la casa, se ha hecho posible la identificación de los materiales y las técnicas constructivas empleadas, así como los procesos de degradación a los que se ven afectadas.

De igual modo, se identifican los daños estructurales que aparecen en muros, forjados y cubiertas, y debatiendo sobre las posibles causas que los provocan.

ESTUDIO ESTRATIGRÁFICO

A través de la observación de los muros de fachada se pueden establecer hipótesis sobre la evolución del edificio en sus distintas fases, que luego serán contrastadas con los resultados del estudio histórico para la datación absoluta de dichas fases.

CONCLUSIONES

Tras la culminación de los estudios anteriores es posible concluir los valores del edificio (histórico, antigüedad, artístico, etc.), sus necesidades y posibilidades de reutilización, dando así por finalizada la investigación.

02.4 ESTADO DE LA CUESTIÓN

La casa de los Angulo es de gran interés en Albarracín debido a la importancia histórica del linaje de los propietarios en el conjunto de la ciudad. Entre la información recabada sobre este palacio se encuentran los textos escritos por César Tomás Laguía (1905), Fray Manuel García Miralles (1965) y Antonio Almagro Gorbea (1987, 1993). Gracias a ellos se puede obtener una visión aproximada de la cronología del inmueble.

Recientemente, uno de sus actuales propietarios, Jaime Angulo y Sáinz de Varanda (2012, 2018), ha publicado varios artículos sobre la historia de la familia en los que aparecen referencias esporádicas a la casa.

02.5 FUENTES

En el transcurso de la investigación se han manejado fuentes directas (el propio edificio) e indirectas (bibliografía sobre el ámbito arquitectónico de Albarracín, revistas y artículos específicos, documentos de archivos, fotografías, etc.). Ha resultado de vital importancia la información facilitada por los actuales propietarios procedente del archivo familiar.



03

APROXIMACIÓN HISTÓRICO - GEOGRÁFICA

03.1 EMPLAZAMIENTO Y ENTORNO

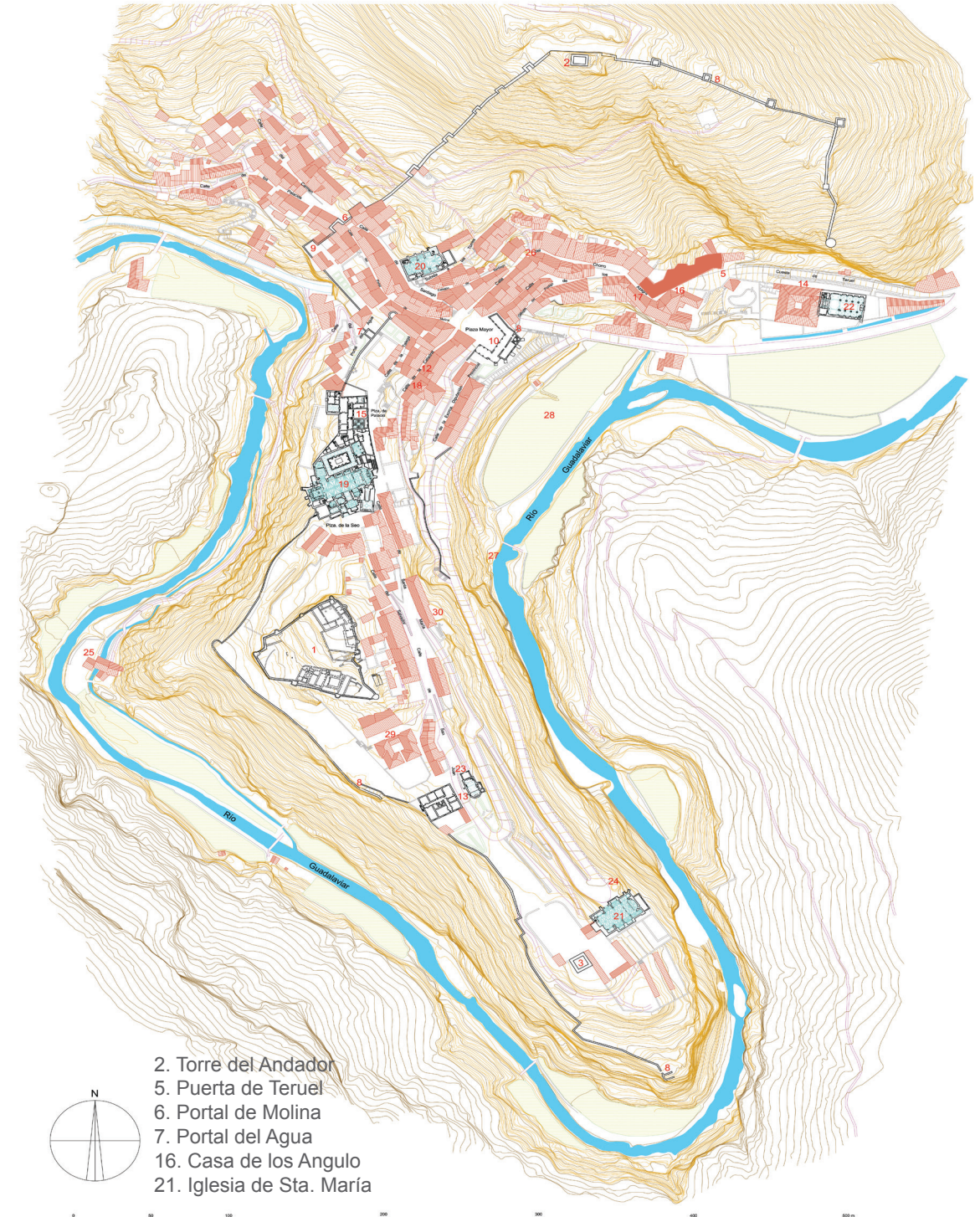
La ciudad de Albarracín en Teruel se sitúa sobre un meandro rocoso del río Guadalaviar, lo que le confiere una configuración urbanística distinta a la del resto de municipios de la Sierra de Albarracín. Debido a su pasado como recinto amurallado, la ciudad quedó definida por puertas de entrada, calles estrechas y quebradas, y pocos espacios libres (Almagro, 1993: 15-37).

Albarracín nació como una pequeña aldea preislámica en torno a la iglesia prerrománica de Santa María. Hacia 965 se estableció un primer recinto defensivo, que comprendía la citada iglesia, el alcázar, una torre albarraña (Torre del Andador) y la puerta de entrada (Portal de Hierro).

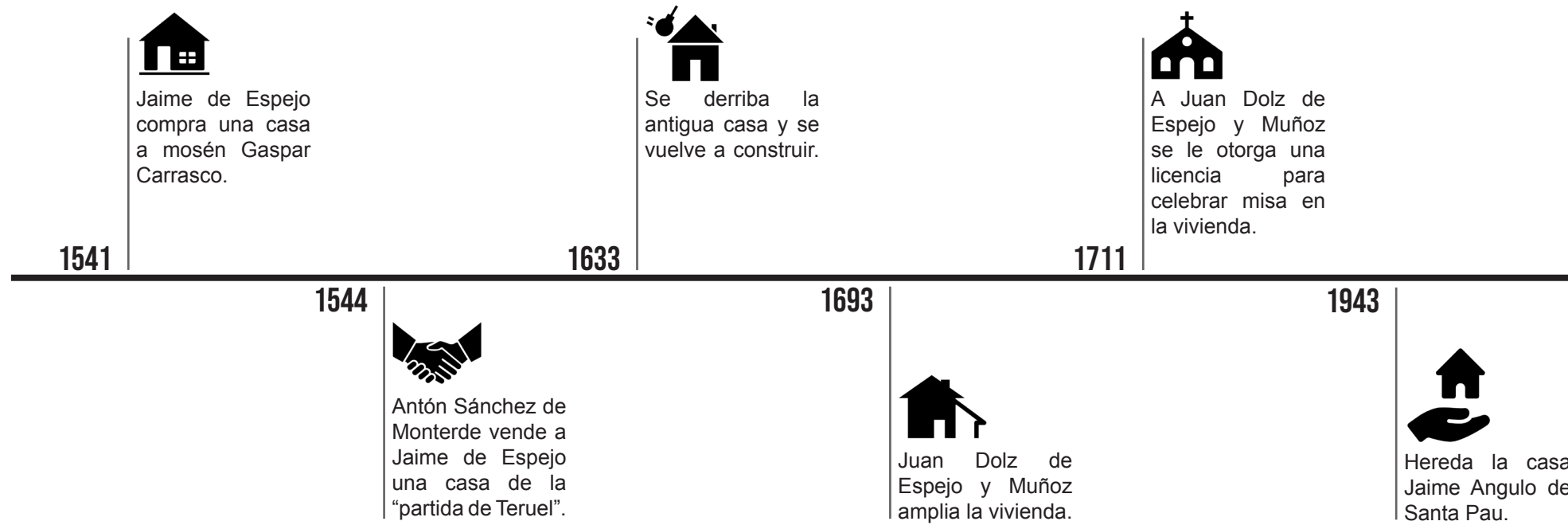
A comienzos del siglo XI se produjo una ampliación del perímetro amurallado, que incorporó en su interior la Torre del Andador. Como consecuencia de esta ampliación, justificada por el aumento de la población y la conversión de la ciudad en capital de la taifa, el primitivo portal de Hierro quedó dentro del nuevo recinto. Se abrieron tres nuevos portales: al este, el Portal de Teruel, hoy desaparecido; al oeste, el Portal de Molina; y al sur, el Portal del Agua.¹

La casa de los Angulo se sitúa al noreste del casco histórico de Albarracín y más concretamente en la calle de Azagra. Se trata de una de las vías principales de acceso al núcleo urbano de la ciudad a través del Portal de Teruel, del cual se pueden todavía observar vestigios en una de las fachadas de la casa en cuestión (Almagro, Jiménez, Ponce de León, 2005: 26-31).

¹ Tomada de la "Descripción" y "Reseña histórica" publicadas en el sitio web de la Consejería de Educación, Cultura y Deporte: <<http://www.patrimonioculturaldearagon.es/bienes-culturales/recinto-fortificado-albarracin>>. [Consulta: 22 de enero de 2019].



03.2 ESTUDIO HISTÓRICO



La Casa de los Angulo es uno de los edificios mejor conservado de la ciudad histórica de Albarracín. Pertenece a la familia Angulo, actuales descendientes del linaje de los Dolz de Espejo. Este linaje ha ostentado históricamente un buen número de propiedades en la ciudad de Albarracín.

En 1541 don Jaime de Espejo compraba una casa a mosén Gaspar Carrasco. Tres años después, en 1544, Antón Sánchez de Monterde vendió a don Jaime de Espejo una casa de la “partida de la puerta de Teruel” situada encima de la ya comentada casa de Gaspar Carrasco. Se puede llegar a suponer que estas dos casas eran las situadas en la parte más alta de la calle. Además estas casas que don Jaime de Espejo compró se sumaban a las que éste ya tenía, pero quedaban separadas entre sí. A partir de este momento don Jaime de Espejo posee el conjunto completo de casas de la calle de Azagra, la cual por aquel entonces se conocía como calle que va a la puerta de Teruel (García Miralles, 1965: 77-78).²

Es en torno a 1633 cuando un descendiente de don Jaime de Espejo, don Jaime de Espejo y Garcés, realiza una Capitulación entre él y Juan López de Arriola “oficial albañil y carpintero” donde se dice que este último “debe derribar la antigua casa siendo los restos entregados a López de Arriola a excepción de la madera del tejado que tenía que volver a ser puesta en el tejado de la nueva casa”.³ De este modo, don Jaime de Espejo y Garcés manda construir “sobre el solar de la casa primitiva que le habría dado su padre”. Es en este momento cuando la casa se acerca a su actual aspecto, pero con alguna excepción, como es el caso del escudo de la puerta de entrada y otra parte más del inmueble (García Miralles, 1965: 85-87).

² Actualmente se llama calle de Azagra, denominación que “se le dio en memoria de los famosos caballeros de Azagra, señores de Albarracín” pero esta denominación es de los primeros años del siglo XX (Tomás Laguía, 1905: 97).

³ Capitulación entre Jaime de Espejo y Garcés y Juan López de Arriola transcrita por Raquel Asensio Lozano. Véase anexo.



En 1693, el bisnieto de don Jaime de Espejo y Garcés, don Juan Dolz de Espejo y Muñoz quiso ampliar el inmueble quedándose con la casa que por entonces era la herrería; a cambio se le obligaba a “mantener y sustentar el portal y la muralla” entre otras cosas. De esta manera la casa finalmente adquirió su fisonomía actual y se le colocó el escudo heráldico que actualmente mantiene (García Miralles, 1965: 91-92). Se trata de una pieza de piedra enteriza de caliza en la que se representan cinco espejos puestos en aspa, cinco torres, una granada abierta y un león (Fuentes de Gilbert y Rojo, 2007: 23-25), flanqueados por *putti*.

Cabe destacar que a don Juan Dolz de Espejo se le otorgó una licencia por la cual podía celebrar misa en la vivienda. Esto se debía a la frecuencia con la que éste sufría “achaques” que le impedían acudir a la iglesia. Esta concesión, que se le otorga en 1711, exigía que la vivienda pudiera tener un oratorio con “puerta a la calle pública” y que se permitiese el acceso a su interior siempre que se estuviera celebrando misa (García Miralles, 1965: 93). Dicho oratorio se situó en el emplazamiento de la antigua herrería.

Entre 1910 y 1930, parte de la casa es ocupada como segunda residencia de verano por la familia de Rafael Angulo y Navarro de Arzuriaga, abuelo de los actuales propietarios. En 1943 heredó la casa Jaime Angulo de Santa Pau, quien decide hacer algunas reformas para hacer más confortables sus estancias estivales. La antigua cuadra, que está en la parte más alta de la calle, es la adquisición más moderna aunque se desconoce su fecha exacta. Es finca registral y catastral independiente de la casa y durante unos veinte años, en los ochenta y noventa del siglo pasado, estuvo alquilada como tienda de artesanía.

En las últimas décadas se han efectuado algunas reformas puntuales que afectan especialmente a la planta baja y entreplanta, encaminadas a mejorar la habitabilidad de la vivienda.

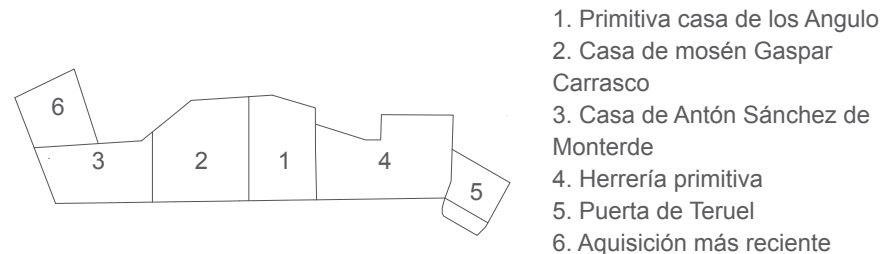


Figura 3. Hipótesis de agregación progresiva de propiedades de la actual Casa de los Angulo. Fuente: Raquel Asensio Lozano.



03.3 ESTUDIO COMPOSITIVO

ORGANIZACION FUNCIONAL

La mayor parte de la arquitectura residencial de Albarracín está formada por casas modestas, construidas con entramados de madera y tabicones de yeso rojizo que dan el color característico al conjunto.

La casa de los Angulo es un palacio de trazado irregular debido a las sucesivas ampliaciones que ha ido sufriendo y a la necesidad de adaptarse a la topografía del lugar. La sucesión de modificaciones queda reflejada en los distintos niveles interiores de las plantas, los grosores cambiantes de los muros y la diferente profundidad edificada de cada una de las distintas parcelas. En cuanto a la topografía, la casa se encuentra alineada a una calle con fuerte pendiente, y se ve afectada también por un desnivel brusco transversal, que hace que la parte trasera del inmueble se empotre contra la montaña que desciende del Andador.

El palacio cuenta con tres fachadas de mampostería de piedra, siendo la fachada sur la principal. En ella, se sitúan dos accesos a la vivienda. El más insigne posee una sencilla portada de sillares con un arco adintelado sobre el que se sitúa el escudo heráldico de los Dolz de Espejo. Tras la puerta, que permitía el acceso de las caballerías, se encuentra el zaguán de planta cuadrada, del cual arranca la escalera principal de la vivienda. Se trata de una escalera abovedada de cuatro tramos rectos que viene a servir a tres plantas, a saber, entreplanta, planta noble y desvanes.

Es propio de la arquitectura residencial de la ciudad que la escalera quede rematada con una torre con cubierta a cuatro aguas y ventanas en todos sus lados que ilumine el interior (Almagro Gorbea, 1987: 10). En nuestro caso, el remate de la escalera actualmente no presenta ninguna torre y los óculos se encuentran sellados aunque sí que cuenta con la decoración del escudo heráldico de la familia.

En planta baja se localizan las antiguas cuadras para los animales y también la cocina de la casa, a la que se accede por el segundo portón.

El primer tramo de las escaleras conduce hasta una entreplanta en la que se dispone una galería pegada a fachada que vuelca hacia la doble altura del zaguán. En la entreplanta se sitúan los dormitorios de uso habitual nocturno de los actuales propietarios, así como un pequeño salón, biblioteca y un baño. Esta planta es la más utilizada en la actualidad y conecta directamente con la cocina de planta baja por medio una escalera auxiliar.

Un gran salón preside la planta noble del palacio. Ampliamente decorado, da acceso a dos alcobas adyacentes.⁴ En esta planta también se sitúa otro dormitorio y un baño, así como el acceso al patio interior.

La última planta a la que sirve la escalera principal es la entrecubierta, que actualmente sirve como desván sin habitar.

El hecho de que el conjunto de la vivienda se forme a partir de diversas ampliaciones produce distintos niveles en la vivienda que se conectan mediante tramos de escaleras a lo largo de toda la casa.

⁴ Es propio de Albarracín disponer de alcobas como dormitorios.

INTEGRACIÓN DE FACHADAS

En cuanto a la fachada sur, ésta se compone de tres volúmenes bien diferenciados por las distintas ampliaciones que ha sufrido la casa.

El primer volumen cuenta con planta baja más tres alturas, donde el elemento principal es la puerta de entrada con el escudo familiar. Este volumen es el de mayor notoriedad y en él la puerta queda desplazada de su eje de simetría. El hecho de que la puerta quede desplazada del eje de simetría puede indicar una disposición primitiva distinta de dicha puerta. El resto de los huecos son vanos abocinados con carpinterías de madera y en ocasiones con rejerías metálicas. Destacan los tres balcones de la planta noble que muestran características estilísticas similares.

El segundo volumen, situado a la derecha del anterior, posee planta baja más una altura, y en él también se sitúa un segundo portón de entrada, pero de menor importancia que el anteriormente citado. Los huecos en esta parte son similares a los del cuerpo anterior, en un intento de unificar ambas fachadas. Esta voluntad integradora se muestra especialmente en la correspondencia de los balcones y en la repetición de los remates superiores de las rejas, con añadidos que contienen flores de lis y volutas barrocas.

El tercer y último cuerpo es el que goza de más autonomía. Se compone de planta baja más dos alturas, y se encuentra asentado sobre la muralla y adosado al antiguo Portal de Teruel. Contrariamente a lo comentando en el volumen anterior en este caso no existe una intención unificadora, circunstancia que se manifiesta por el tamaño y fisonomía de los huecos, por el acabado superficial y la vertiente de la cubierta.

Cabe destacar la jerarquización de las plantas que se establece y deja ver en la composición de las fachadas. La planta noble presenta huecos de mayor envergadura que el resto de plantas, algo que es especialmente notable con respecto a los huecos de la última planta. Además, dicha planta noble es la que mayor altura libre posee dentro del conjunto de la vivienda. La planta intermedia sirve como nexo de unión entre las diversas viviendas y posee menor importancia.



Figura 4. Primer cuerpo. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

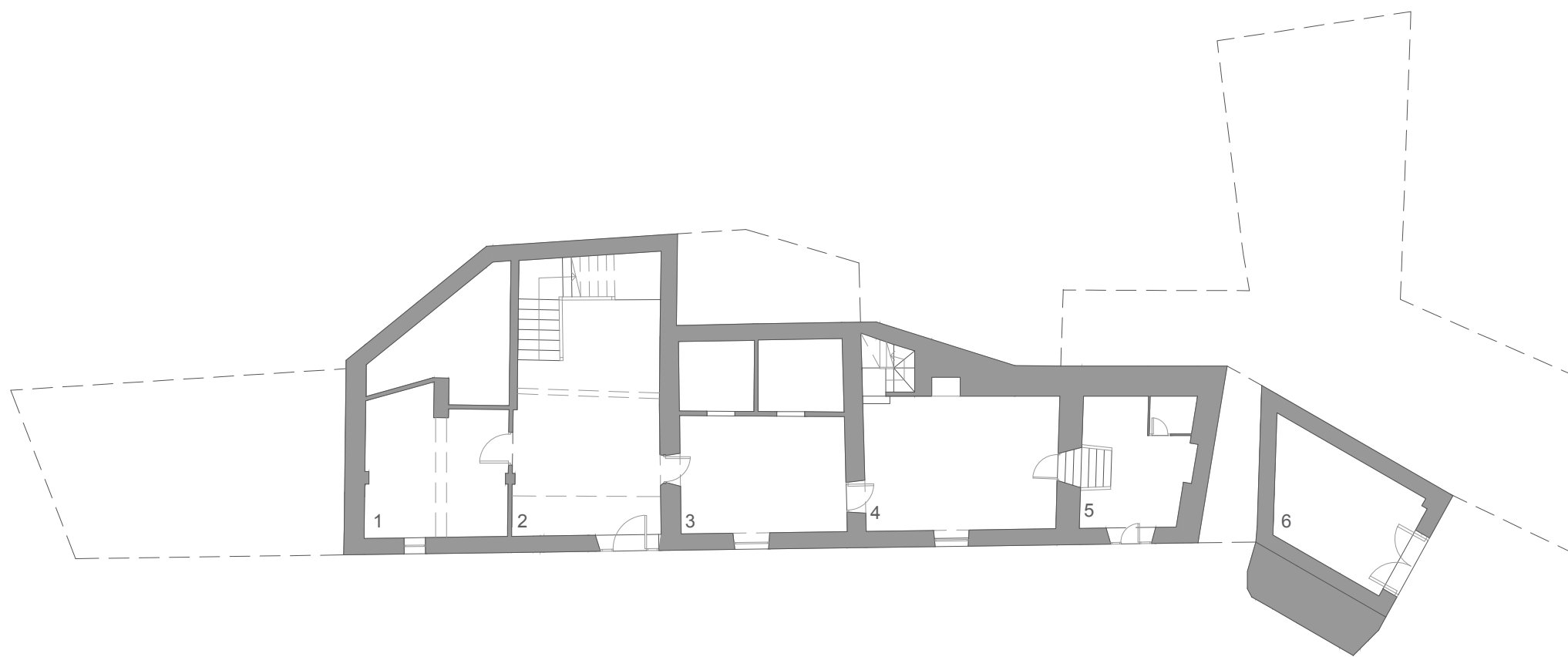
Figura 5. Segundo cuerpo. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 6. Tercer cuerpo. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

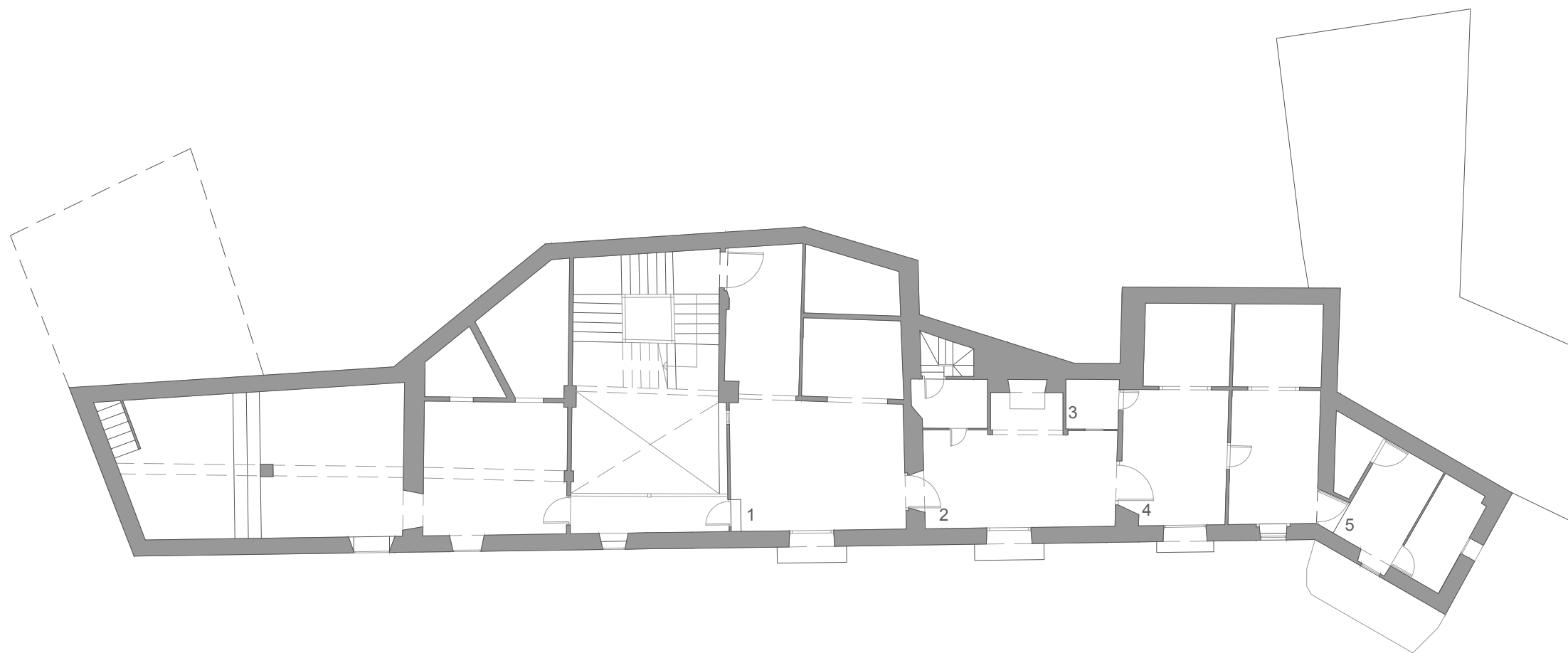
04

APROXIMACIÓN MÉTRICO - DESCRIPTIVA

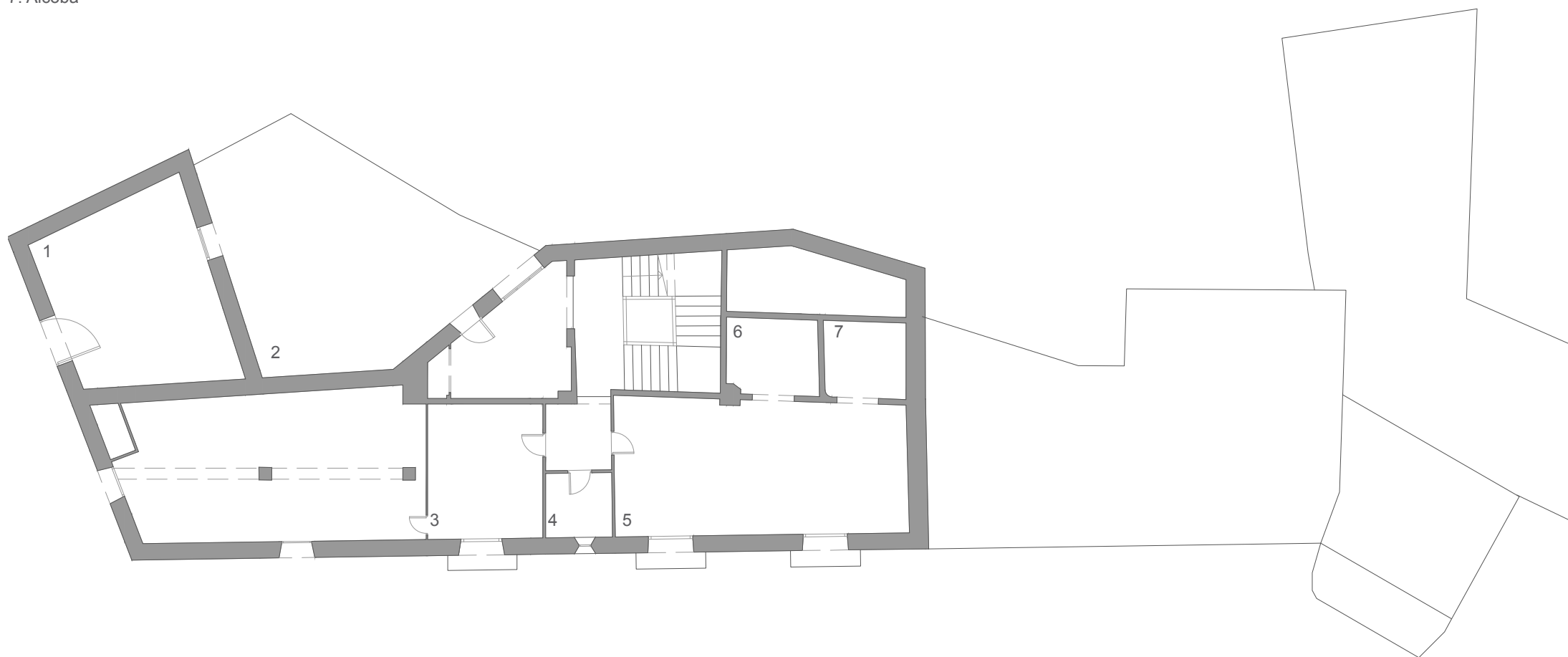
1. Antiguas cuadras
2. Zaguán de entrada
3. Salón
4. Cocina
5. Antiguo oratorio
6. Actual garaje



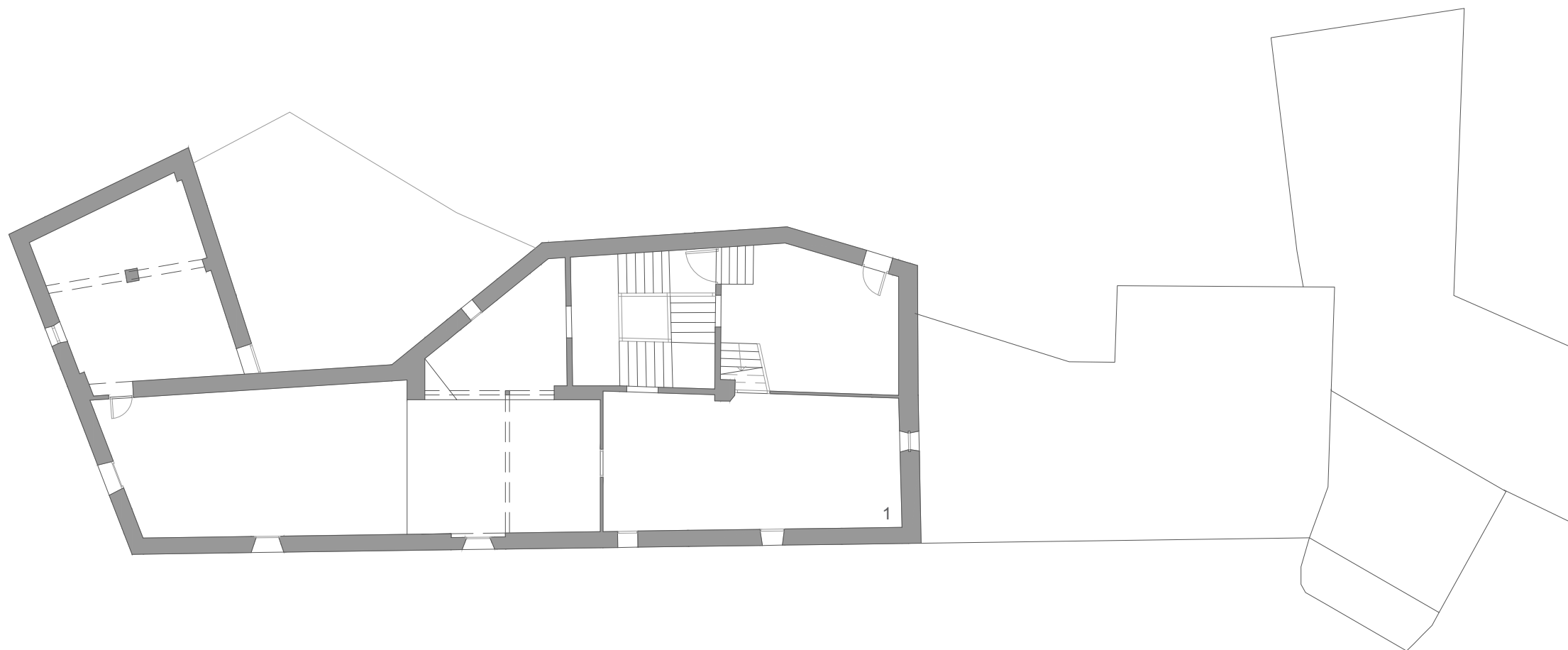
- 1. Biblioteca
- 2. Pequeño salón
- 3. Baño
- 4. Actuales dormitorios
- 5. Actuales dormitorios

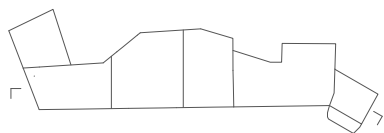
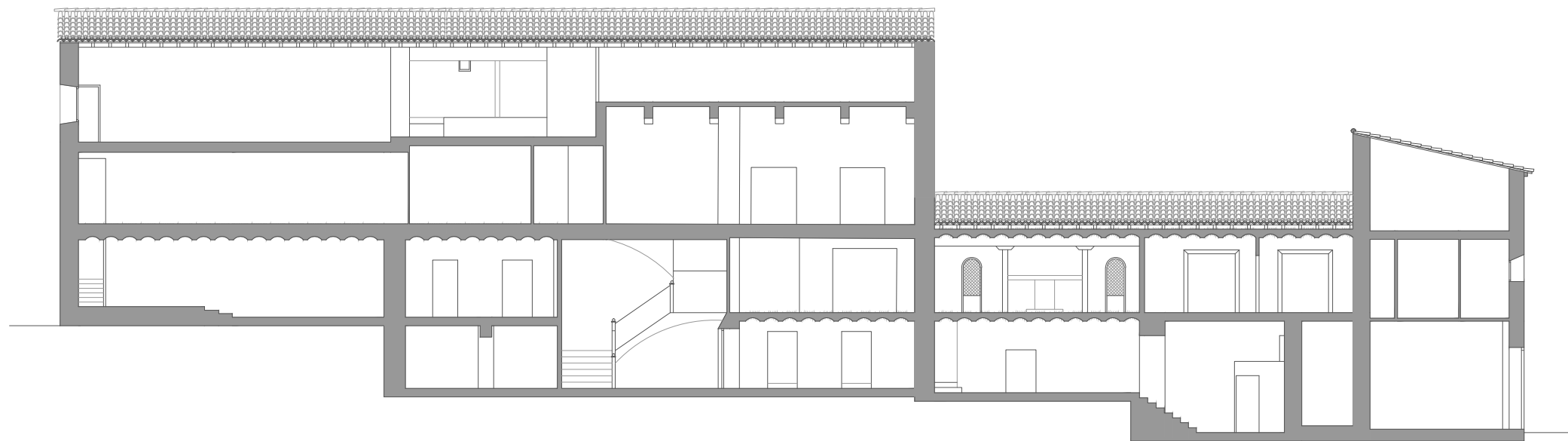


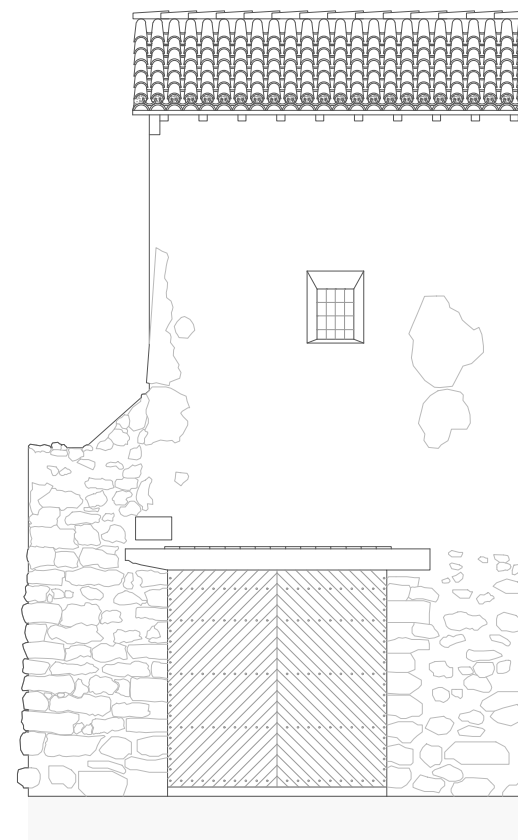
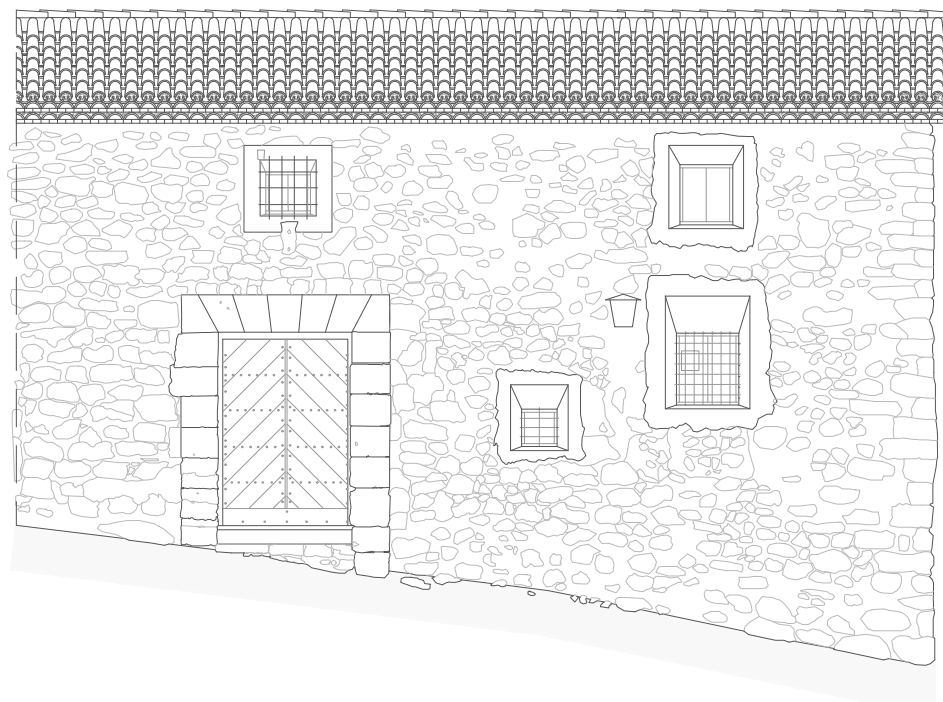
1. Antigua tienda de artesanía
2. Patio
3. Dormitorio
4. Baño
5. Gran salón
6. Alcoba
7. Alcoba



1. Desvanes














05

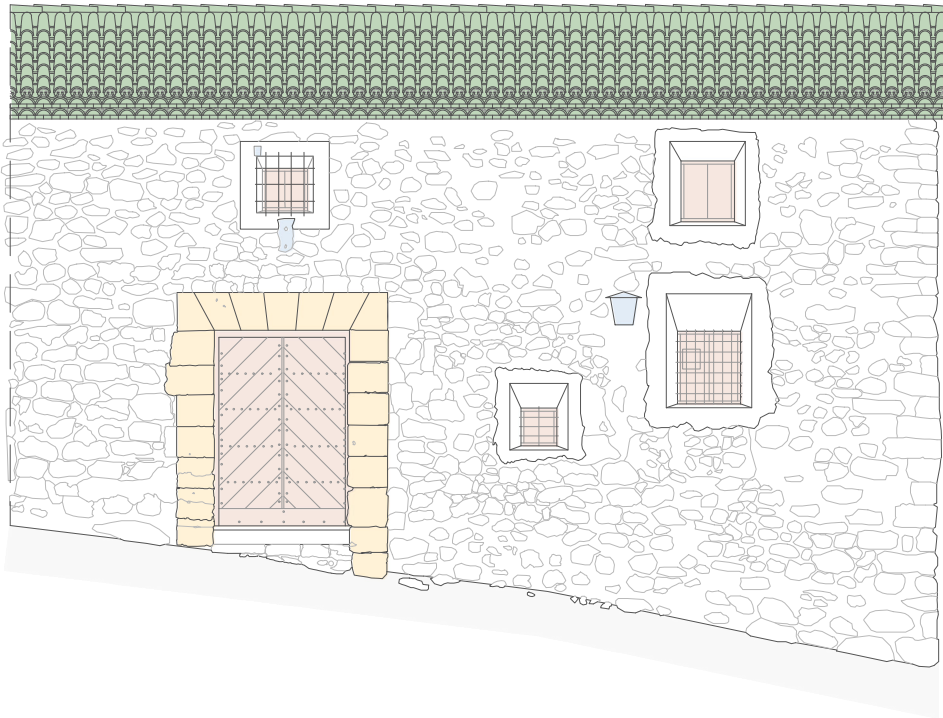
**APROXIMACIÓN
MATERIAL**

ALZADO OESTE







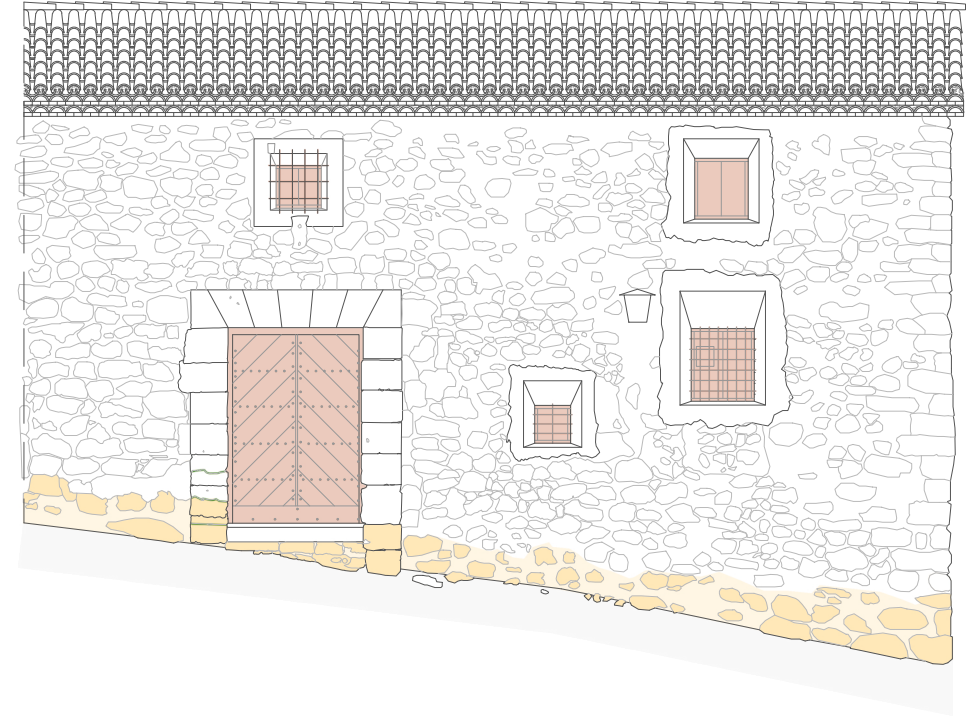
MAPA DE MATERIALES

-  Muro de mampostería careada de piedra caliza y rodano
-  Portada de sillería de piedra caliza
-  Cubierta inclinada de teja árabe
-  Carpintería de madera de pino
-  Elementos impropios



PATOLOGÍAS








-  Humedades por capilaridad
-  Degradación de los elementos metálicos
-  Degradación de la madera
-  Degradación de la piedra por fisuración



ALZADO SUR



MAPA DE MATERIALES

-  Muro de mampostería careada de piedra caliza y rodano
-  Cubierta inclinada de teja árabe
-  Carpintería de madera de pino
-  Portada de sillería de piedra caliza
-  Mortero de cemento
-  Yeso rojo de Albarracín
-  Elementos impropios



PATOLOGÍAS





- Desprendimiento revestimiento enfoscado
- Degradación de la madera
- Degradación de los elementos metálicos
- Humedades por capilaridad



ALZADO ESTE



MAPA DE MATERIALES

-  Muro de mampostería careada de piedra caliza y rodano
-  Cubierta inclinada de teja árabe
-  Carpintería de madera de pino
-  Elementos impropios

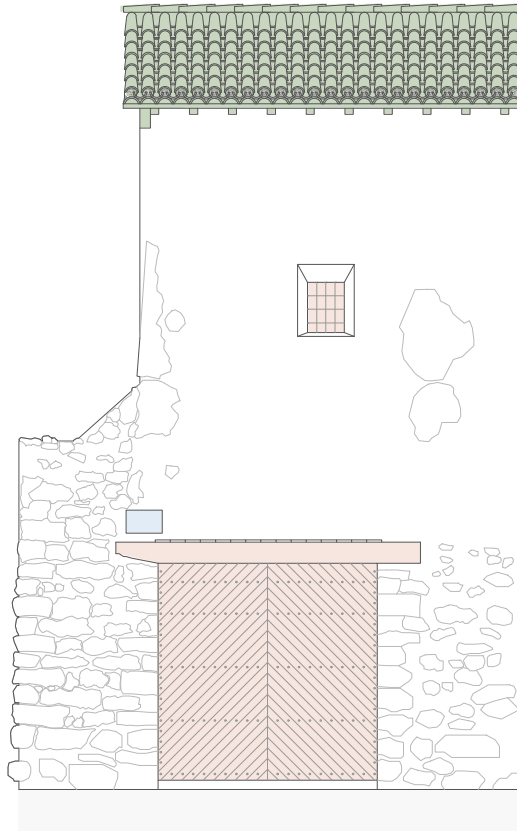





Figura 22. Mapeado de materiales en alzado Este. Esc. 1.100. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS

-  Degradación de la madera
-  Degradación de los elementos metálicos
-  Desprendimiento revestimiento enfoscado

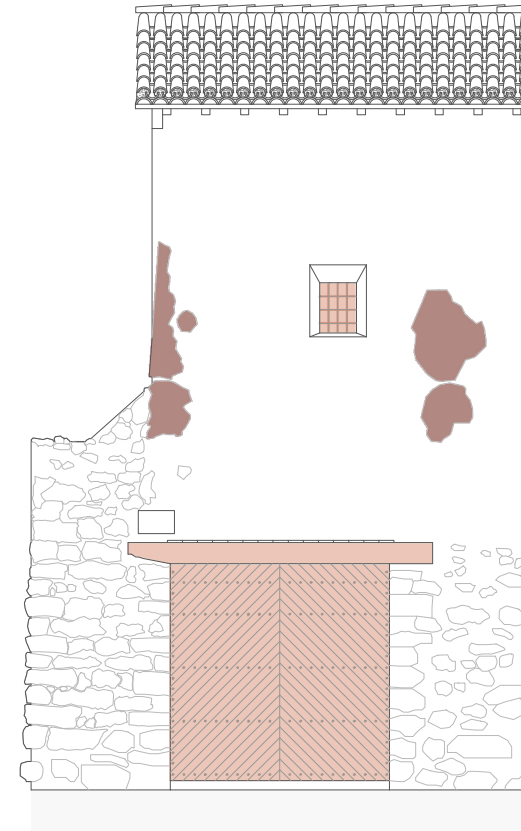


Figura 23. Mapa de patologías en alzado Este. Esc. 1.100. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

05.2 ESTUDIO DE LOS MATERIALES, TÉCNICAS CONSTRUCTIVAS Y PATOLOGÍAS. FICHAS TÉCNICAS

MUROS DE MAMPOSTERÍA

DESCRIPCIÓN

Se trata de una fábrica careada donde se han labrado las caras que quedan vistas al exterior y se han rematado las esquinas con sillarejos para garantizar así un buen trabado del conjunto.

En las partes superiores de las fachadas se aprecia un enfoscado de cal, yeso o mezcla de ambos que no llega a cubrir el muro en su totalidad dejando entrever la piedra. De tal manera, los mampuestos están aparejados con mortero de cal, yeso o mezcla de ambos.

En la zona inferior del muro se observa un cambio de textura significativo que puede obedecer a una reparación como consecuencia de pérdida de material, teniendo en cuenta que este área está más expuesta a humedad por capilaridad, a salpicaduras y a impactos provocados por el paso de vehículos. Los mampuestos de la reparación son más pequeños, no están careados y las juntas son de mayor espesor.

Forma	Piezas irregulares
Tipo de piedra	Caliza (cantera “barranco de Rusia”); rodeno (pinares de Rodeno)
Tonalidad	Ocre, gris (caliza); rojizo (rodeno)
Mampuestos inferiores	Sin revestimiento
Mampuestos superiores	Revestimiento enfoscado (cal, yeso o mezcla)
Tamaño medio mampuestos	0,45 x 0,34 cm aprox.
Junta	2 cm aprox.
Aparejo	Irregular

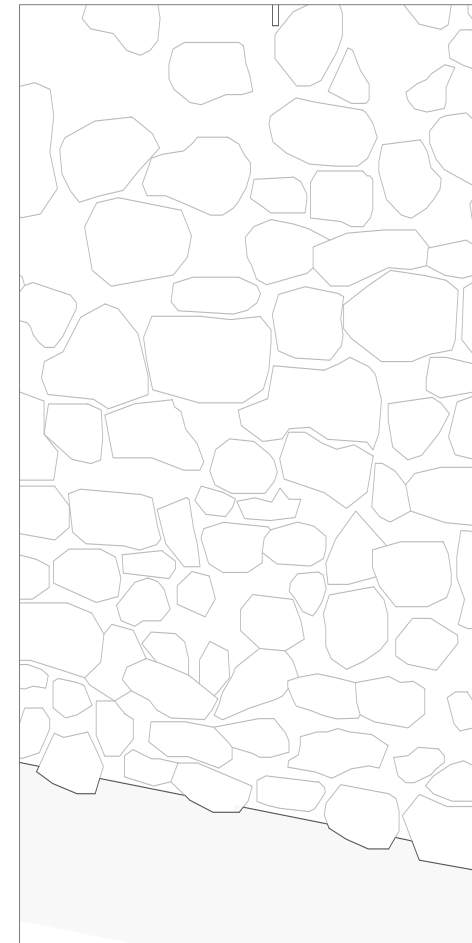


Figura 24. Detalle muro de mampostería en zona inferior de fachada Sur.

Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 25. Imagen muro de mampostería en zona inferior de fachada Sur.

Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS

01. Humedades por capilaridad

Se puede observar este fenómeno en las zonas más próximas al terreno, que se manifiesta en forma de manchas oscuras y visibles en el muro, e incluso a veces con la aparición de microvegetación (líquenes). Esta patología es apreciable tanto en la fachada oeste como en la sur.

La humedad por capilaridad se produce por el ascenso del agua en suspensión del terreno a través del muro, en este caso de los mampuestos y del mortero que los rodea. La zona en cuestión también puede verse afectada por las salpicaduras de las aguas pluviales provenientes del tejado. En Albarracín no es tradicional la disposición de canales y bajantes para recogida de agua de lluvia.

02. Desprendimiento del revestimiento enlucido

Se trata de un desconchado del enlucido de yeso rojo que se encuentra en la parte superior del muro de los alzados sur y este. Las reparaciones efectuadas en estos muros presentan fisuración generalizada.

“Este fenómeno deriva generalmente de la acción del agua de lluvia y del terreno o del viento que erosiona paulatinamente las superficies” (Vegas, Mileto, 2011: 209). La causa de esta fisuración puede deberse a una mala adherencia con el soporte o a un secado rápido con pérdida de humedad de fraguado.

03. Agrietamiento de sillares

En los sillares inferiores de la puerta del alzado oeste se pueden observar grietas horizontales.

Estas grietas pueden verse provocadas por la acción combinada de humedades y ciclos de hielo y deshielo.



Figura 26. Imagen capilaridad y agrietamiento. Fuente: Raquel Asensio Lozano.
Figura 27. Imagen revestimiento fachada Sur. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

CARPINTERÍA Y REJERÍA

DESCRIPCIÓN

Carpintería de madera con contraventanas internas de dos batientes. Un elemento que posee este edificio son los tejaderos de madera que cubren los huecos de la planta noble.

La rejería de las ventanas es metálica sobresaliente y está rematada con detalles decorativos en forma de volutas y otros motivos. Cabe pensar que por la hechura del remate decorativo superior se trate de un añadido posterior con intención de ennoblecer el edificio. Este tipo de reja se da en las ventanas más bajas de la fachada sur.

En el caso de los balcones situados en la planta noble, tanto la protección horizontal como la base están conformadas por rejería de forja. Los barrotes son barras verticales torsionadas ancladas a las pletinas horizontales superior e inferior.

Carpintería	Madera teñida con nogalina
Vidrios	Sencillos con procedimientos artesanales Doble hoja en carpinterías nuevas Ventanas sin vidrios
Herrajes	Cierre con fallebas y pasadores Suspensión con bisagras
Fraileros	Sólo en planta noble
Rejería	Forja
Color	Negro
Espesor	#15 mm aprox.
Entramado	Barrotes cruzados Barrotes con ojales
Recibido	En muros (rejas sobrevoladas) En carpintería (embutidas en el marco)

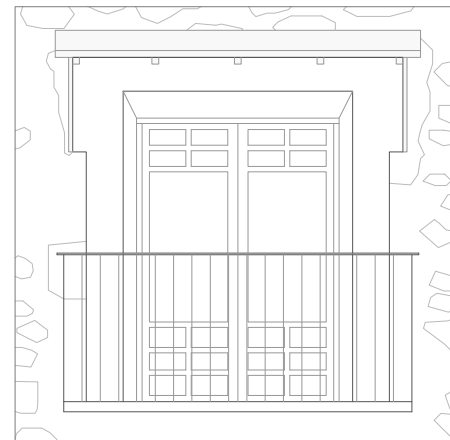
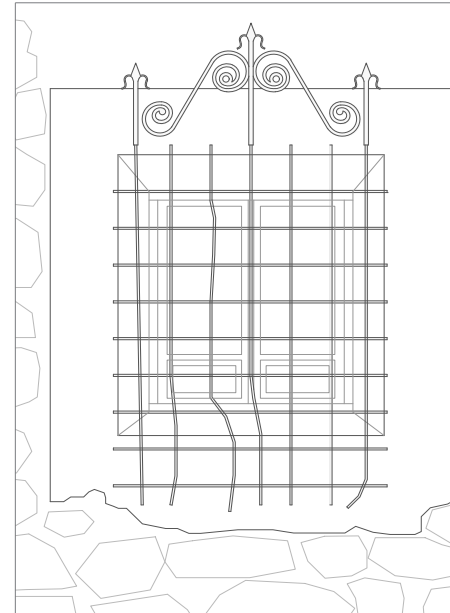


Figura 28. Detalle carpintería. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 29. Imagen de la carpintería. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 30. Detalle balcón. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 31. Imagen del balcón. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS

01. Oxidación de rejas

Las ventanas de las fachadas presentan oxidación en sus rejas.

La acción de los agentes meteorológicos y, sobre todo, la incidencia directa del agua de lluvia sobre los elementos metálicos más expuestos, como son las barandillas y rejas de la fachada, han sido los principales causantes de este fenómeno. En los puntos de contacto con los enlucidos de yeso la oxidación es más acusada.

02. Deformación de reja por impactos

Alteración originada por golpes ocasionados por el paso de los vehículos, entre otros factores. Este fenómeno se aprecia en las dos rejas inferiores voladas de la fachada sur.

Debido a que la altura con respecto a la cota de la calle no es muy alta, quedan expuestas al paso continuado de vehículos.

03. Falta de estanqueidad de las ventanas

Problema de aislamiento y pérdida de estanqueidad en las ventanas. La mayoría de ellas han perdido su estanqueidad, salvo alguna que ha sido reemplazada en la fachada sur.

Se trata de un problema originado por descuelgues por deformación, descoyuntamiento de las piezas o deshidratación de la madera, todo ello unido al deterioro por el paso del tiempo junto y a la falta de mantenimiento.

04. Alteración cromática de la madera

Esta patología se hace más visible por el color grisáceo que adquiere la madera y la aparición de surcos. Se localiza en las fachadas sur y oeste.

Es debida a la acción de los rayos ultravioleta que provoca la deshidratación de las fibras de la madera de primavera.



Figura 32. Imagen de deformaciones en una reja. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 33. Imagen de carpintería sin vidrios protegida con reja de forja. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

ALEROS DE RASILLAS

DESCRIPCIÓN

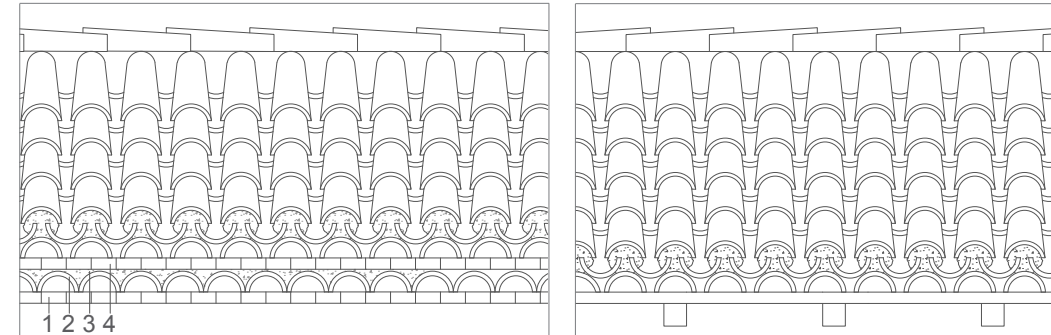
La fachada oeste está formada por una cubierta inclinada de tejas cerámicas curvas en la que el alero está formado por una hilada de rasillas, con motivos decorativos en su parte inferior, sobre las que descansan las tejas recibidas con mortero (vuelo 0,25 metros aprox.). Esta decoración emula en cierto modo los aleros mudéjares de esquinillas. Consiste en el pintado de triángulos en punta en tono rojizo sobre fondo blanco. La elaboración de esta decoración se aplicaría manualmente a pie de obra.

ALEROS DE MADERA

DESCRIPCIÓN

En la fachada sur la cubierta también es inclinada de tejas cerámicas curvas, pero en este caso el alero está ejecutado con tablas de madera. Se trata de una prolongación de los pares de cubierta más allá del propio muro de fachada, protegiéndola del agua de lluvia. Sobre el sofito inclinado se reciben las tejas con mortero (vuelo 0,40 metros aprox.).

En la parte más oriental de la fachada sur (cuerpo 2) aparece una prolongación de los aleros que muestra cierta concomitancia con los tejares de los balcones (cuerpo 1). En ellos aún se ven los canes originales aserrados y los nuevos más largos colocados entre los anteriores (vuelo 0,70 metros aprox.).



1. Hilada de rasillas decorada
2. Teja cobija decorada
3. Relleno de mortero
4. Hilada de rasillas decorada

Figura 36. Detalle del alero de madera. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 37. Imagen del alero de madera. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 38. Imagen de la prolongación alero. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS

01. Erosión de las rasillas

Erosión de las juntas que unen las rasillas entre sí provocando el desprendimiento o rotura de alguna de ellas.

Es debido a la acción meteorológica del viento junto con el agua de lluvia.

02. Degradación de motivos decorativos

Algunas de las rasillas que forman el alero han perdido su decoración inicial anteriormente descrita.

Esta degradación se produce por la acción del viento, lluvia o la escorrentía, junto con una falta de mantenimiento y limpieza.

03. Alteración cromática de la madera de los aleros

La madera de la prolongación de los aleros muestran manchas en las que se puede ver una alteración cromática del color original de la madera.

Esta patología viene originada por la presencia de vías de agua y la exposición a agentes atmosféricos como la lluvia o el viento.



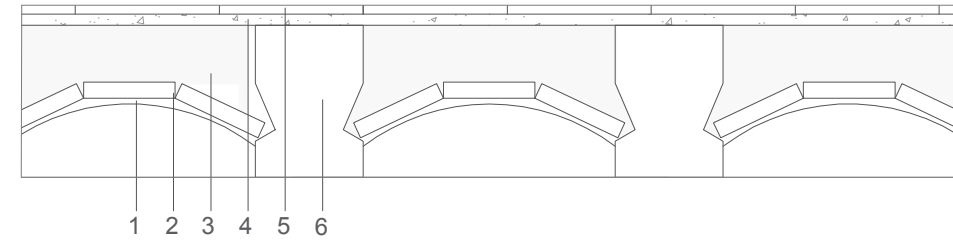
FORJADOS DE REVOLTÓN

DESCRIPCIÓN

El forjado de la planta noble está compuesto por viguetas de madera y revoltones de una hilada de ladrillos. El infradós del forjado queda visible de tal manera que las bovedillas se revisten con enlucido de yeso.

Por otro lado, los forjados del resto de plantas están realizados con bovedillas de pasta de yeso encofradas con tablillas recuperables, solución muy extendida por la zona.

Elementos a flexión	Viguetas de madera (posiblemente pino negral)
Escuadría	15 cm ancho, alto 20 cm aprox.
Intereje	50 cm aprox. (esta medida es compatible con la anchura de revoltón que figura en la Capitulación de 1633 de media vara)
Canto total	0,20 m
Revoltones	Con rasilla cerámicas (encofrado perdido) De yeso (encofrado recuperable)
Recibido revoltones	Con escotaduras en viguetas
Capa de compresión	No
Relleno senos	Pasta de yeso con cascotes



1. Enlucido de yeso
2. Hilada de ladrillos
3. Relleno de yeso
4. Mortero de agarre
5. Pavimento cerámico
6. Vigueta de madera

Figura 41. Detalle forjado. Fuente: Raquel Asensio Lozano.
Figura 42. Imagen del forjado. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS⁵

01. Humedades por filtración

En ciertas zonas de la superficie curva del forjado se han producido manchas de humedad que previsiblemente estén afectando a la madera.

Se producen por filtraciones que tienen su origen en un mal funcionamiento de las instalaciones hidráulicas.

02. Ataque de insectos anóbidos de la madera

Deterioro de las piezas que forman las viguetas del forjado junto con una visible pérdida de la sección original de la madera en algunas de dichas piezas.

Esto se debe a un ataque de insectos debido al aumento del grado de humedad de la madera por filtración, condensaciones o falta de ventilación.



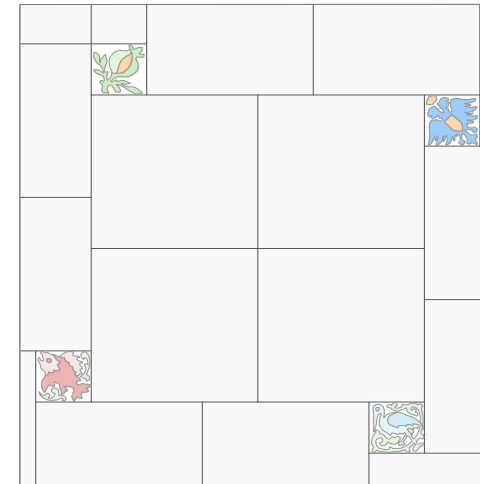
⁵ Sorprendentemente el forjado no presenta problemas de flecha, lo cual da idea de un dimensionamiento y uso adecuados.

PAVIMENTO DE BALDOSAS

DESCRIPCIÓN

Se trata de un pavimento formado por baldosas cerámicas sin vitrificar combinado con otros baldosines cerámicos más pequeños y decorados con una mezcla de cuatro motivos distintos. A estos baldosines esmaltados de menor dimensión se les denomina olambrillas. Este tipo de pavimento se sitúa en la planta noble de la casa.

Material baldosas	Cerámica industrializada sin tratamiento <i>in situ</i>
Dimensión baldosas	20 x 20 x 2,5 cm
Color baldosas	Arcilla
Dimensión olambrillas	6 x 6 x 2,5 cm
Material olambrillas	Cerámica esmaltada
Color olambrillas	Motivos heráldicos policromados sobre fondo blanco
Aparejo	Cuadrados desplazados en dos direcciones y en el espacio sobrante se disponen olambrillas



PATOLOGÍAS

01. Desgaste de la pieza cerámica

Se hace visible en alguna de las piezas una mancha con forma redondeada que aclara el color de la cerámica.

A causa de un uso continuado del pavimento se produce por abrasión un desgaste paulatino de la superficie original de la pieza cerámica.



PAVIMENTO DE GUIJARROS (ENMORRILLADO)

DESCRIPCIÓN

Pavimento de cantos rodados alargados dispuestos formando motivos vegetales a modo de espigas. Este tipo de solado se elabora sobre una base de tierra previamente compactada donde los cantos se hincan y se rellenan los huecos entre ellos con mortero de cal. Se localiza únicamente en el zagúan de la vivienda.

Tamaño cantos	8 x 3 x 1 cm aprox.
Tipo de piedra	Piedra caliza
Mortero	Mortero de cal
Piedra	Caliza de arrastre fluvial (tal y como dice la Capitulación es de "piedra menuda del río")



PATOLOGÍAS

01. Falta de piezas

El motivo vegetal original que decoraba la entrada a la vivienda hoy en día ya no es visible, pero puede intuirse por los restos que aún quedan.

Debido al uso continuado del pavimento se produce la pérdida o rotura de las piezas que lo componen. Se trata de un deterioro exponencial ya que la pérdida de una de las piezas genera un punto débil por el que es fácil que se desprendan las piedras contiguas, y así sucesivamente. La presencia de carruajes y caballerías hacia someter este pavimento a un continuo desgaste.



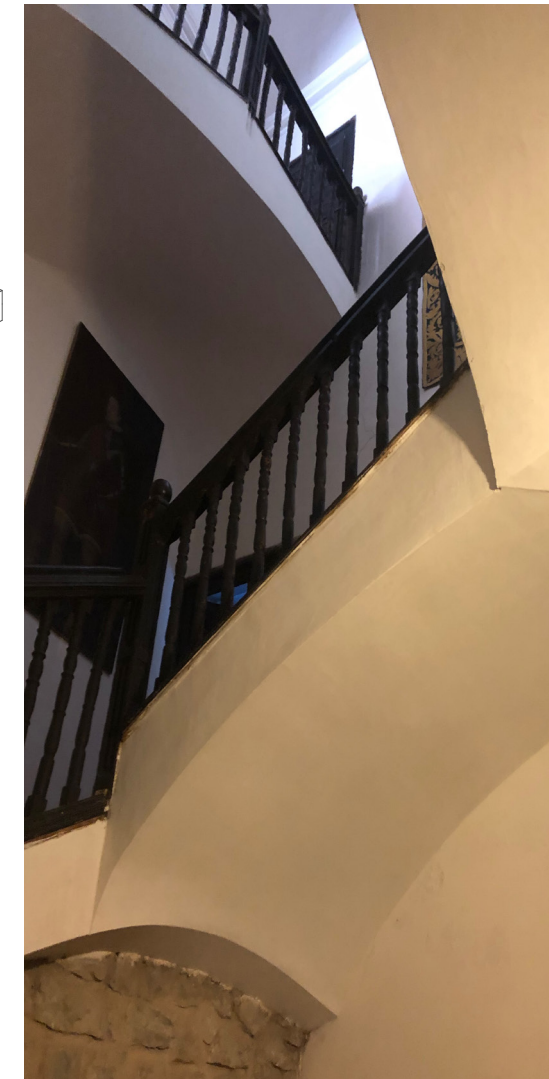
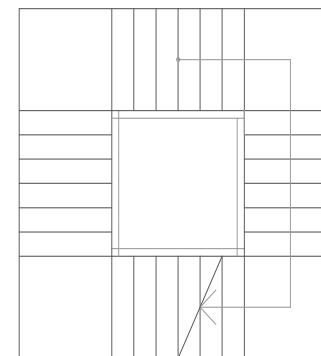
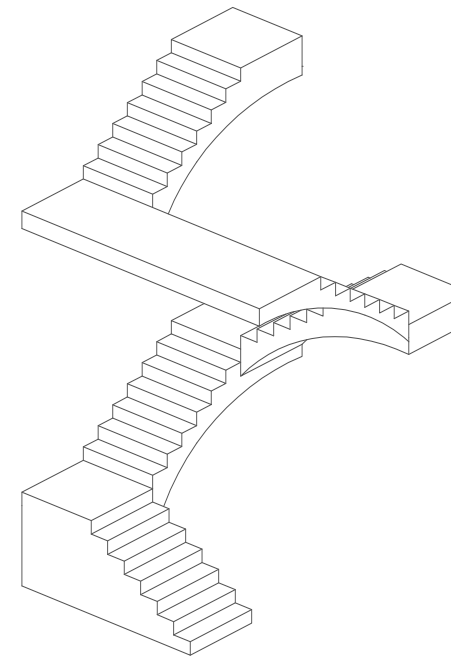
ESCALERA TABICADA

DESCRIPCIÓN

Escalera principal de la vivienda con arranque en el zaguán. Se trata de una escalera de cuatro tramos que sirve a tres plantas. Posee un primer tramo macizo, mientras que el resto está construido con bóvedas tabicadas a montacaballo a medida que avanza la construcción.

En cuanto al peldaño, éste se ha rematado con mamperlán de madera pintada de color rojo. Finalmente, la escalera posee una balaustrada de madera de color oscuro que decora todos los tramos, además de cumplir su función de protección contra la caída y de punto de apoyo para los usuarios.

Ancho escalera	1,50 m aprox. (Correspondiente a 2 varas, tal y como dice la Capitulación)
Dimensión huella	0,30 m aprox.
Dimensión contrahuella	0,22 m aprox.
Material huella	Yeso
Acabado escalera	Mamperlán con tabica de madera
Altura barandilla	1,10 m aprox.
Material barandilla	Madera con balaustres torneados y pasamanos



PATOLOGÍAS⁶

01. Desgaste de la escalera

Pérdida del aspecto original de la escalera en cuanto al peldañado y acabado de la balaustrada.

Esto es debido a un uso continuado de la escalera.

02. Alteración del acabado superficial

El acabado del peldañado de la escalera presenta un color rojizo queriendo asemejar el tratamiento que se le daba en la época, mediante la aplicación de sangre animal para mejorar su impermeabilidad.

Se trata de una alteración debido a un tratamiento poco adecuado del acabado de la escalera.



⁶ A la derecha (fig.53) se muestra una imagen de la escalera del convento de las dominicas de Albarracín contruido solo unos años antes de la casa de los Angulo, entre 1624 y 1627, con unas características constructivas muy similares.

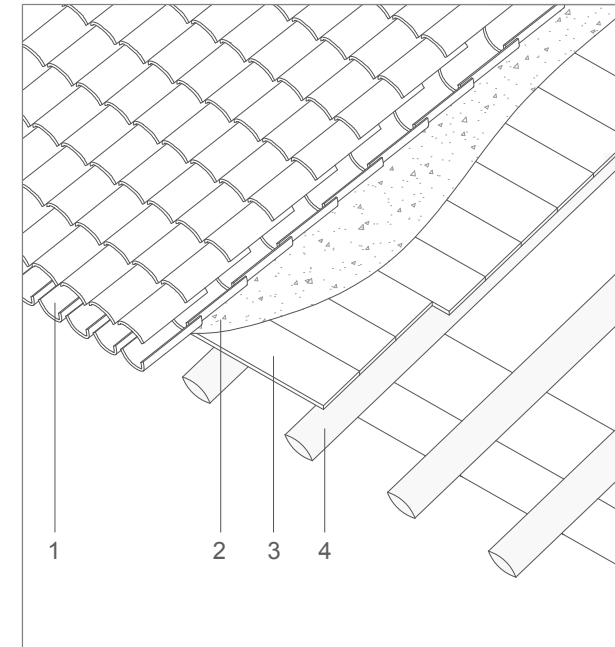
Figura 53. Imagen desgaste peldaños. Fuente: Raquel Asensio Lozano.
Figura 54. Imagen escalera similar. Fuente: Esponera Cerdán, A. (1998). Las Dominicas de Albarracín. 377 años de fidelidad y presencia en la ciudad. Valencia: Gráficas Hurtado S.L., p. 151

CUBIERTA DE CORREAS Y TABLAZÓN

DESCRIPCIÓN

Cubierta a un agua de tejas cerámicas curvas. La estructura de cubierta está formada por rollizos de madera desbastados sobre los cuales se disponen tablas creando así una superficie plana continua sobre la que descansa una capa de mortero que permite la disposición de las tejas curvas.

El tablero solía realizarse con tablas de rípia, es decir, con las partes más externas de los despieces de los troncos, colocando hacia abajo la cara plana y más ancha.



1. Teja cerámica curva recibidas con mortero de barro, paja y cal
2. Extendido de yeso
3. Tablas de madera de rípia
4. Rollizos de madera de pino



Figura 55. Detalle de la cubierta. Fuente: Redibujado por la autora de una ilustración de (Vegas, Mileto, 2011: 157).

Figura 56. Imagen de la cubierta. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

PATOLOGÍAS

01. Rotura o falta de tejas

Algunas de las tejas que forman la cubierta se han roto y/o desplazado.

Esto se debe a la acción del viento y el agua de lluvia, pudiendo derivar en un problema de estanqueidad y, por tanto, en una entrada de agua a través de la cubierta al interior.

02. Ataque de insectos y hongos de la madera por infiltración

En el intradós de la cubierta se aprecian zonas con manchas blanquecinas y tablas fracturadas.

Esto es debido al aumento del grado de humedad de la madera por encima del 25%, lo que provoca el ataque de insectos xilófagos anópidos y hongos de pudrición.



Figura 57. Imagen desgaste de las tejas de una cubierta. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

Figura 58. Imagen desgaste de la madera. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

06
APROXIMACIÓN
TEMPORAL

06.1 ESTUDIO ESTRATIGRÁFICO

- I Interfaz negativa
- ≡ No Contemporáneo. Se adosa a
- ~ Contemporáneo. Se liga a
- Y Anterioridad/Posterioridad. Cubre/cubierto por



Figura 59. Área de estudio pormenorizado del alzado Sur. Esc. 1.50. Fuente: Raquel Asensio Lozano.

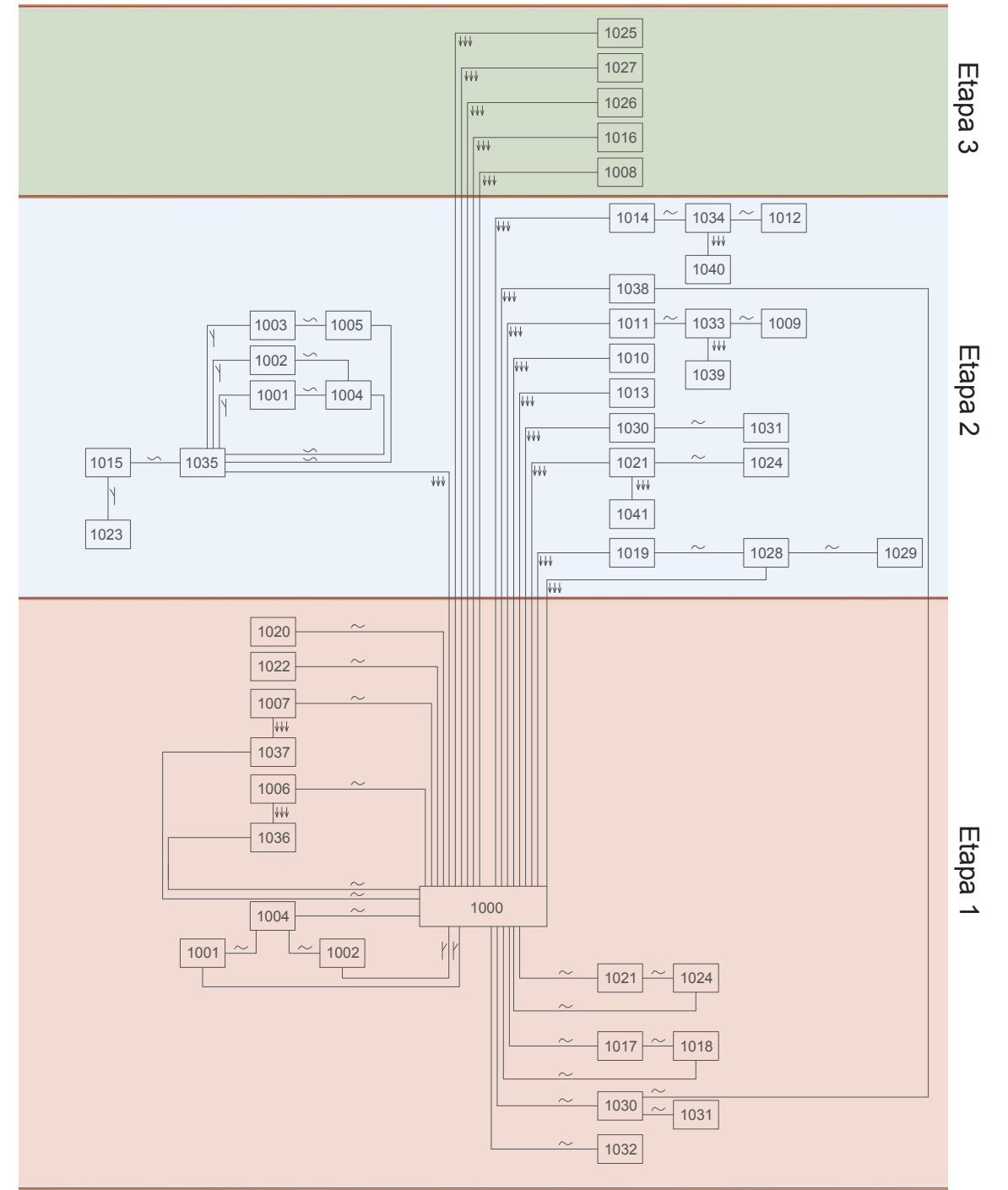


Figura 60. Diagrama de Harris. Fuente: Raquel Asensio Lozano.



Se ha abordado el estudio estratigráfico de un área de estudio pormenorizado del alzado sur. En dicho estudio se han podido distinguir las siguientes **etapas**:

- **Etapa 1:** corresponde a la etapa en la que se se llevan a cabo las obras descritas en la Capitulación de 1633.

- **Etapa 2:** corresponde a la etapa en la que se busca la integración de las distintas fachadas (1693 ó 1711) y también se coloca el escudo heráldico de la familia (1711). Según la investigación histórica precedente, existen dos intervenciones documentadas en 1693 y 1711, pero resulta difícil distinguir a cuál de ellas, si no a las dos, pertenecen las acciones con intención unificadora.

- **Etapa 3:** corresponde a una etapa reciente (1943 en adelante), cuando la casa pasa a manos de los actuales propietarios.

De lo observado hasta el momento cabe añadir las siguientes **aclaraciones**:

- Las UUEE 1020 y 1022 posiblemente sean improntas de huecos para arriostrar los andamios en fase de construcción.

- Las UUEE 1006 y 1007 corresponden a dinteles de huecos de desvanes cegados posteriormente.

- La UE 1024 parece la esquina de un hueco, que estaría ligeramente más bajo que la actual balconera.

- La UE 1032 parece un simple cambio de material del mampuesto, de rodeno en lugar de caliza, sin más connotaciones.

- La UE 1027 se corresponde con la puerta de una hornacina moderna para ocultar el contador de suministro de agua potable.

- La UE 1026 consiste en una placa informativa reciente con el nombre popular de la casa.

- Las UUEE 1009,1010,1011,1012,1013,1014,1033,1034,1039,1040, 1020,1021,1022,1041 denotan la reforma de los primitivos huecos. Nótese en la Capitulación de 1633 no se habla de balcones.

VALORES DEL EDIFICIO⁷

Valor de antigüedad

- Concepto

El valor de antigüedad consiste en el reconocimiento de los signos impresos por el tiempo sobre el edificio; es un valor conectado a la memoria por un sentimiento vagamente estético, manifestado en el progresivo deterioro por efecto de la naturaleza.

- Actitud que demanda: preservación

El valor de antigüedad condena toda destrucción violenta del edificio causada por la mano humana como sacrílega intromisión en el proceso de erosión inherente a las leyes naturales. En consecuencia, reclama la conservación de las huellas del deterioro, o lo que es lo mismo, la no intervención; a lo sumo, el hombre puede preservarle de una “muerte” prematura.

- Aplicación

En la casa de los Angulo, la antigüedad del edificio se remonta a las primeras décadas del siglo XVII pudiendo existir algunos restos del XVI.

Valor histórico

- Concepto

El valor histórico de un bien arquitectónico reside en su capacidad de representación de una etapa histórica determinada. Al concebir el edificio como un documento con información valiosa, su conservación adquiere interés.

- Actitud que demanda: conservación

El hecho documental implica la necesidad de mantener el edificio lo menos falsificado posible, haciendo lo posible por detener el desarrollo de la actividad destructora de las fuerzas de la naturaleza.

- Aplicación

La casa señorial es una de las manifestaciones arquitectónicas de uso residencial propia de la clase nobiliaria. El linaje de los Dolz de Espejo, proveniente de la unión de los “Dolzes” y “Espejos”, los primeros originarios de Allepuz y los segundos de Castielfabib, e instalado en Albarracín entre los siglos XVII y XVIII (Angulo 2018: 127), es uno de los que más propiedades han ostentado en la ciudad.

En el caso que nos ocupa, el valor histórico reside principalmente en su capacidad de erigirse en testimonio de:

- Una de las manifestaciones arquitectónicas propias de la clase nobiliaria para uso residencial, reflejo de la capacidad económica de sus propietarios, demostración de poder económico en la ciudad de Albarracín.
- Una tipología edilicia urbana, que aunaba en sus dependencias, además de los aposentos de los propietarios, espacios para acomodo de los sirvientes, así como cuadras, desvanes para la conservación de alimentos, e incluso un pequeño oratorio.

Valor artístico

- Concepto

El valor artístico reside en la capacidad del monumento para satisfacer determinadas necesidades espirituales y estéticas del ser humano. Concierna a la parte de la creación artística antigua que permanece accesible a la sensibilidad moderna.

- Actitud de demanda: vuelta a su integridad

Exigirá por regla general su mantenimiento en el estado actual, y a veces incluso una restauración *in integrum*.

- Aplicación

En la casa de los Angulo el valor artístico se encuentra en detalles como la rejería de forja con detalles decorativos en forma de volutas y otros motivos, el escudo heráldico de la familia labrado en piedra caliza en el portón principal o incluso el mobiliario de la é junto con las obras artísticas de gran estima y valor para la familia.

⁷ Las definiciones de los valores y las actitudes demandadas por cada uno de ellos se han tomado del texto de Alois Riegl titulado *El culto moderno a los monumentos* (1903), citado en el libro de González-Varas (1999).

Se ha podido documentar suficientemente la fase constructiva de la casa matriz así como de sus ampliaciones hasta 1711. Sin embargo, desde esa fecha hasta 1943 no se ha encontrado ningún dato relevante.

En cuanto al levantamiento **métrico-descriptivo**, se ha realizado en todo su conjunto aunque no se ha tenido acceso a alguna de las salas. Para contar con una información más exhaustiva será necesario complementar el levantamiento con secciones transversales de cada uno de los volúmenes.

Respecto al documento transcrito en anexo, que aborda el contrato de obra de demolición y ejecución de la casa de Jaime de Espejo y Garcés (1633), aparecen varias discordancias con la realidad de la edificación actual, especialmente en la medida de la altura de las plantas. Este hecho podría deberse a una sobre elevación posterior del edificio (UE 1035 respecto de UE 1000), que coincidiría con la fase de unificación de huecos y de adopción de medidas de ennoblecimiento y decoro en fachada (etapa 2). Otros datos, en cambio, son perfectamente compatibles, tales como la anchura de la escalera de 2 varas o la elección de los materiales y técnicas constructivas para la obra.

Se trata de un edificio que utiliza **materiales** propios de la zona, como son la piedra caliza y de rodano, la madera de pino y el yeso de Albarracín, tan habituales en el paisaje urbano de la ciudad. La casa presenta en general un buen estado de conservación teniendo en cuenta el tamaño considerable y las dificultades económicas que entraña su mantenimiento para un propietario privado.

No se ha podido abordar el **estudio estratigráfico** en toda la fachada principal debido a la complejidad y extensión que representa. Deberá complementarse antes de acometer cualquier intervención que afecte a fachada.

Las **intervenciones recientes** de las que se ha tenido conocimiento han sido en general respetuosas con el carácter histórico del inmueble. Detalles como la protección del enmorrillado (muy degradado actualmente) con una estera de gran tamaño, o la contención para uso propio de las antiguas dependencias de servicio dejando inalteradas las zonas nobles del edificio, son aspectos positivos dignos de valorar. En ese sentido, se ha sabido compaginar la necesidad de disponer de las mínimas condiciones de habitabilidad que la sociedad actualmente demanda, con la vocación casi museística que emana del linaje familiar, del aspecto sobrio y templado de los muros, del archivo documental celosamente conservado, del equipamiento mobiliario y artístico de rancio abolengo. Con todo, no dejan de haber acciones puntuales que deberán evitarse en el futuro, como el tratamiento de los peldaños con pintura al esmalte o la utilización de cemento en las reparaciones.

Para **futuras intervenciones** se recomienda ceñirse a los criterios avalados por las principales cartas de restauración, entre los que se destacan la compatibilidad de materiales y usos, mínima intervención, reversibilidad, distinguibilidad sin estridencias, sostenibilidad, conservación de la autenticidad y del carácter, durabilidad, etc. Ahondando en ellos, y para zonas que se encuentran actualmente sin habitar, se hace aconsejable la intervención con materiales en seco, de la forma más reversible posible, sin afectar al exterior del edificio. En cuanto a las zonas en uso, es conveniente proceder con prudencia, actuando solamente, fuera de la necesaria labor de mantenimiento, para acometer reparaciones y mejoras puntuales de las condiciones de habitabilidad.

CAPITULACIÓN⁸

Capitulación hecha y tratada entre el Il. S. Jayme De Espejo y Garces, infançon (...) de la Ciudad de Albarrazin de una parte y de otra Juan Lopez de Arriola, oficial albañil y carpintero acerca de una casa que dicho oficial ha de hazer en la partida de la Puerta Teruel del ancho que tiene la casa de Juan deespejo, Infançon, con la qual por una parte confrenta y del largo que hay desde la dicha casa hasta la herrería de la ciudad, con quien por la otra p. confrenta con los (...).

1. Primo es condicion que dicho Juan lopez, oficial albañil y carpintero, ha de derribar (...) hasta los fundamentos la casa vieja que en el dicho sitio aora (sic) esta fundada, y despojar y limpiar muy bien todas las inmundicias y escombros, y hecho esto hallanara la planta conforme la parte mas alta de la calle (...). Los fundamentos para la casa que de nuevo se hace edificar, los quales llegaran hasta la (...) [pág. 2] de ancho una vara⁹ y luego llenarlos ha y los macizara de muy buena cal y piedra de la cantera y peñas que están detrás de dicha casa. (...) fundara y levantara las tres paredes de la casa dicha que se ha de edificar y del dicho ancho de una vara y de la misma cal y piedra subirá las tres paredes cinco varas con las esquinas de piedras ordenadas bien labradas (...), las quales esquinas estarán y caen (...) junto a la puerta de la herrería y la otra sobre la Peña por la pared de atras.

2. Ittem a la dicha altura enbigara y enmaderara el primer suelo dejando entre biga y biga media vara de distancias, las quales bigas tendra obligacion dicho oficial de labrarlas muy bien y cordonarlas y (...) dicho enmaderam.¹⁰ por la parte alta ha de llegar a las dichas cinco varas.

3. Ittem es parte y condicion que sobre la dicha altura y en maderam.¹⁰ dejen la pared que sale a la calle y la que cruza arrimada a la herrería una tercia [pág. 3] de talus acia la parte de dentro¹⁰ y subiranse tapias de aljez y piedra de dos tercios de ancho¹¹ hasta el segundo suelo, que estará quatro varas y una tercia de alto¹², y la pared que cae acia tras y sobre la peña subira hasta dicha altura de una vara de cal y piedra, la qual pared llevara su esquina de piedra rodada como dicha es y la otra esquina que ira acia la calle y cae junto a la herrería será de tapial cruzado con su esquina de ladrillo.

4. Ittem es parte y condicion que a la dicha altura enbigara y enmaderara el segundo suelo como el pasado de abajo como mas conviniere, pero dejando tan solamente entre biga y biga media vara de distancia y labrandolas a cordón como de las bajas se ha dicho.

5. Ittem es parte y condicion que sobre dicha altura dejen las paredes que miran acia la calle principal y cruzar a la herrería sus talusos a la parte de adentro y con el grueso de las bigas subiran media vara de anchas de tapialise de aljez y piedra con sus esquinas como (...) [pág. 4] de tapialite y de ladrillo cruzado y la pared que cae acia la parte de atrás y mira acia las torres subira hasta emparejar con la otra altura de tres palmos de cal y (...), la qual altura enmaderara dicho oficial y enfustara de la manera que dicho es de los suelos bajos, en todo y (...) pilares de aljez y piedra donde mas convenga y asentando sobre ellos sus puentes y poniendo en las paredes (...) y soleras para que carguen sobre ellas las bigas y la obra que de firme, bien en la casa, y no se abran las dichas paredes.

6. Ittem. Es parte que sobre la dicha altura dejen (...) las dos paredes una octava de talus por la parte de dentro y subirán de una quarta y octava de gruesas hasta emparejar por la parte de la calle con el tejado de la casa del dicho Juan deespejo con sus esquinas de tapialete y ladrillo, y cruzado como dicho es y la pared que cae acia las torres y a la parte de atrás subiran tambien del mismo ancho (...) todo lo que convenga para hechar las aguas a dos vertientes yguales y (...) declara que todas las dichas [pág. 5] tres paredes estara obligado dicho oficial a dejar todas las roturas de puertas y ventanas a consenso y (...) donde quisiere dicho S. Jayme Deespejo.

7. Ittem es parte que sobre la altura de dichas paredes y al nivel del tejado se (...) de dicho Juan deespejo echara un tirante y hara en el una tixera para que las aguas caygan a dos vertientes yguales, y enmaderara el tejado con muy buenos cabrios y bigas bien clavadas para que todo quede firme y luego asentara sobre dichos cabrios y (...) pondra tejas y hara el (...) como el del claustro del convento de S. Maria de los Padres Predicadores de esta ciudad y el remate (...) como de la teja (...) cerrara con algez (...) seria Jayme deespejo quisiere que deje el ventanaje en los desvanes lo dejara a su gusto.

⁸ Capitulación. Documento del archivo histórico de la familia Angulo. Fuente transcripción: Raquel Asensio Lozano.

⁹ Según <<https://es.wikipedia.org/wiki/Vara>>, la correspondencia histórica con la vara de Teruel es de 0,768 m. [Consulta: 29-07-2019].

¹⁰ Equivalente a 0,256 metros.

¹¹ Equivalente a 0,51 metros.

¹² Equivalente a 3,33 metros.

8. *Item es parte que en el primer enmaderamiento y suelo estajara¹³ por donde mejor y mas convenga cozina con su chimenea y suba hasta lo más alto del tejado y sus aposentos y recibidor y escalera con sus balaustres [pág. 6] como la del dicho convento, la qual escalera tendrá de ancho dos varas y subira donde el suelo pisa (...) de la planta hasta lo alto digo hasta el suelo mas alto y asimismo esta obligado dicho official a hazer en el segundo suelo una sala y todos los demas estajados que fueren necesarios en dicho suelo y en todo lo restante de la casa por donde quera y le parezca a dicho S. Jayme deespejo para discussion de aposentos y las divisiones y estajados dichos tendrán de grueso y (...) medio ladrillo.*

9. *Item es parte y condicion que dicho official estará obligado a lucir con muy buen algez blanco de alto abajo toda la dicha casa exceptuando tan solo los desvanes. Y hecho esto tendra obligacion de hechar suelos de (...) algez de vizcocho¹⁴ en toda la dicha casa (...) el qual enpedrara con piedra menuda del rio y (...) hara todas las puertas y ventanas de madera que fueren necessarias para la dicha casa, a saberes, las puertas de la sala y de la cozina principal [pág. 7] (...) con sus molduras por dentro y fuera y con sus (...) y la ventana de dicha sala (...) ha de ser conforme la de la sala de la casa del dicho Juan despejo y la de la cozina y recibidor y las demas que salgan a la calle principal en (...) dos suelos prim.^o y segundo hayan de ser guarnecidas de (...). Y la puerta de la calle la hara con postigo bien barronada, la qual asentara con sus gorriones punçon y tejuelo y con una portada de ladrillo redonda y todas las demás puertas y ventanas asentará con (...) y a (...) y se declara que la puerta de la calle será llana y de (...) S. Jayme deespejo a su gusto y dicho official asenta y ponerla.*

10. *Item es parte y condicione que toda la dicha obra en la manera que dicho es la haya de dar dicho official acabada en toda perfeccion y a juicio de oficiales peritos nombraderos por entrambas partes a (...) sin que dicho Señor Jayme deespejo tenga obligación [pág. 8] de darle cosa alguna mas de lo que abajo se dira en la prese. capitulacion y en los plaços y (...) en ella mencionados.*

¹³ Estajar o Destajar: 1. tr. Ajustar y expresar las condiciones con que se ha de hacer algo. (DRAE actualizado a 2018).

¹⁴ El yeso bizcocho (cocido dos veces), por su característica dureza, se ha usado tradicionalmente para realizar trujales para el vino y suelos de casas. <<http://etno.patrimoniocultural.aragon.es/plantas/energet.htm>> [Consulta: 29-07-2019].

11. *Item es condicion que dicho S. Jayme Deespejo haya de dar y pagar y (...) de y pague a dicho Juan Lopez official sobre dicha portada la dicha obra en la forma arriba dicha seis mil sueldos jaqu. en los plaços y de la manera sig.^e a saberes, el dia de Santacruz de mayo¹⁵ del año (...) de mil seyscientos treynta y dos, o quince días después, mil sueldos jaq., y otros mil (...) el día de San Juan Bap.^{ta} del mismo año,¹⁶ o quince días después, y mil y quinientos sueldos el dia de San Miguel del mismo año,¹⁷ o quince días después, y otros mil y quinientos el día de Todos Santos¹⁸ de dicho año, o quince días después, y a más desto le haya de dar dicho S. Jayme Deespejo a dicho official todos los despojos de la casa [pág. 9] vieja y se ha de derribar a saberes la teja madera (...) aljezones y todo lo demás. Y cumpliendo dicho Señor Jayme deespejo con todo lo dicho y con los dichos plaços y pagar se obliga [a] dicho official a dar acabada la dicha casa el dia de Paschua de Ressurreccion del año de mil seiscientos treinta y tres. Y en casso que dicho Señor Jayme Deespejo adelantare las pagas y plaços y diere a dicho official los tres mil sueldos contenidas en las (...) dos para dar el dia del señor (...) Miguel de setiembre deste año o quince días depues en caso dicho official se obliga a dar acabada la dicha casa en toda perfeccion como dicho es para el dia de la Navidad de Ntro. Sr. Jesuxto. mil seiscientos treinta y dos. Y en casso que no cumpliese se obliga a restituir el dinero que hubiere recibido y quiere y le place que dicho S. Jayme deespejo pueda acabar la dicha casa a costa [pág. 10] de dicho official o de sus herederos conforme a esta Capitulación.*

12. *Item es parte y condicion que dicho S. Jayme deespejo haya de dar y pagar mil sueldos que faltan a cumplimiento de los sys mil sueldos sobre dichos para el dia y fiesta de San Miguel de setiembre del año mil syscientos treynta y tres.*

13. *Item ultimo es parte que luego [de] encomençar la obra estará obligado dicho S. Jayme deespejo a dar le (...) todas las bigas y puentes que fueren necessarias y necessarios para enfustar y enmaderar los dichos dos suelos primero y segundo, que la madera del tejado tendrá obligacion dicho official de ponerla de la que hay en la casa vieja¹⁹.*

¹⁵ 3 de Mayo.

¹⁶ 24 de Junio.

¹⁷ 29 de Septiembre.

¹⁸ 1 de Noviembre.

¹⁹ Nota de la transcriptor. Se ha optado por la transcripción literal del documento, sin adaptar a las reglas de ortografía actuales.

10

BIBLIOGRAFÍA Y OTRAS FUENTES

METODOLOGÍA DE RESTAURACIÓN

ABÁSULO, A. ET AL. (2008). *Tratado de rehabilitación. Tomo 3, Patología y técnicas de intervención, elementos estructurales*. Universidad Politécnica de Madrid. Departamento de Construcción y Tecnología Arquitectónicas. Madrid: Munilla-Lería.

ABÁSULO, A. ET AL. (1998). *Tratado de rehabilitación. Tomo 4, Patología y técnicas de intervención, fachadas y cubiertas*. Universidad Politécnica de Madrid. Departamento de Construcción y Tecnología Arquitectónicas. Madrid: Munilla-Lería.

CHOAY, F. (2007). *Alegoría del patrimonio*. Barcelona: Gustavo Gili.

GONZÁLEZ-VARAS, I. (1999). *Conservación de bienes culturales*. Madrid: Cátedra.

MILETO, C.; VEGAS, F. (2010). "El análisis estratigráfico: una herramienta de conocimiento y conservación de la arquitectura", en MARTÍN MORALES, C.; DE VEGA GARCÍA, E. (coord.). *Arqueología aplicada al estudio e interpretación de edificios históricos*. Madrid: Ministerio de Cultura, Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación, pp. 145-158.

RIEGL, A. (1903). *Moderne Denkmalkultur: Sein Wesen und seine Entstehung*. Versión castellana: *El culto moderno a los monumentos: caracteres y origen*. Traducción de Ana Pérez López. Madrid: Visor, 1987.

VEGAS, F., MILETO, C. (2007). "El programa de estudios", en AA.VV., *Método Rehabimed. Arquitectura tradicional Mediterránea. II Rehabilitación El edificio*. Barcelona: Col.legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona – Rehabimed.

VEGAS, F., MILETO, C. (2011). *Aprendiendo a restaurar. Un manual de restauración de la arquitectura tradicional de la Comunitat Valenciana*. Valencia: Colegio Oficial de Arquitectos de la Comunidad Valenciana.

BIBLIOGRAFÍA LOCAL

ALMAGRO GORBEA, A. (1987). *Plano Guía de la Ciudad de Albarracín*. Teruel: Instituto de Estudios Turolenses.

ALMAGRO GORBEA, A. (1993). *Urbanismo y Arquitectura en la Sierra de Albarracín*. Zaragoza: Instituto de Estudios Turolenses.

ALMAGRO, A., JIMÉNEZ, A., PONCE DE LEÓN, P. (2005). Albarracín. El proceso de restauración de su patrimonio artístico. Zaragoza: Fundación Santa María de Albarracín.

ANGULO SÁINZ DE VARANDA, J. (2012). "Los Navarro de Arzuriaga, cuatro siglos en Albarracín (Aragón, España)". *Emblemata: Revista aragonesa de emblemática*, nº 18, pp. 357-434.

ANGULO SÁINZ DE VARANDA, J. (2018). "Los Dolz de Espejo de Albarracín". *Emblemata: Revista aragonesa de emblemática*, nº 24, pp. 127-152.

FUERTES DE GILBERT Y ROJO, M. (2007). "Albarracín: linajes y testimonios heráldicos" en *Tiempo de Derecho foral en el sur aragonés: los fueros de Teruel y Albarracín*, VV.AA, volúmenes I y II, pp.23-25.

GARCÍA MIRALLES, M. (1965). "Linajes de Albarracín. La casa de los Dolz de Espejo". Teruel, nº 33, Teruel: Instituto de Estudios Turolenses, pp.77-123.

HERNÁNDEZ JULIÁN, M. C. (2015). *Estudio histórico-gráfico del tejido urbano de Albarracín*. Tesis de Máster Oficial en Conservación del Patrimonio Arquitectónico. Valencia: Universidad Politécnica de Valencia.

IBÁÑEZ FERNÁNDEZ, J. (2008). *La arquitectura de Albarracín y su comarca en el siglo XVI*. Zaragoza: Comarca de la Sierra de Albarracín.

SEBASTIÁN, S. (1970). *Guía artística de Albarracín y su sierra*. Albarracín: Excmo. Ayuntamiento de Albarracín.

TOMÁS LAGUÍA, C. (1905). "La geografía urbana de Albarracín". *Teruel*, nº 24. Teruel: Instituto de Estudios Turolenses, pp.97.

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

- Portada y contraportada. La Casa de los Angulo. Fotografía realizada por la autora en las distintas visitas a la casa.
- Fotografía pág. 17. La Casa de los Angulo y la Muralla de Albarracín. Fotografía realizada por la autora en las distintas visitas a la casa.
- Fotografía pág. 25. La Casa de los Angulo, portón principal y escudo heráldico. Fotografía realizada por la autora en las distintas visitas a la casa.
- Fotografía pág. 27. La Casa de los Angulo, portón principal y escudo heráldico. Fotografía del Archivo López Segura del Insituto de Estudios Turolenses, 2 de julio de 1963.
- Fotografía pág. 121. La Casa de los Angulo. Fotografía realizada por la autora en las distintas visitas a la casa.



